

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

6 MARS 1991

**Projet de loi portant réforme de certaines
entreprises publiques économiques**

AMENDEMENTS**SOMMAIRE**

Nos	Pages
3 Amendements proposés par MM. Bosmans et Clerdent	2
4 Amendements proposés par MM. Clerdent et Bosmans	9
5 Amendements proposés par MM. Clerdent et Bosmans	14

R. A 15234*Voir :***Documents du Sénat :****1173 (1990-1991) :**

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1990-1991

6 MAART 1991

Ontwerp van wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven

AMENDEMENTEN**INHOUD**

Nrs.	Bladz.
3 Amendementen van de heren Bosmans en Clerdent	2
4 Amendementen van de heren Clerdent en Bosmans	9
5 Amendementen van de heren Clerdent en Bosmans	14

R. A 15234*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****1173 (1990-1991) :**

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Verslag.

3. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR MM. BOSMANS ET CLERDENT

Art. 68

A. Remplacer le 5^o de cet article par ce qui suit :

« 5^o Infrastructure publique de télécommunications : les moyens de télécommunications publics, qui permettent le transport de signaux entre points de raccordement définis, par fils, par faisceaux hertziens, par moyens optiques ou par d'autres moyens électromagnétiques. »

Justification

La définition de l'« infrastructure publique de télécommunications » comprend non seulement la transmission de signaux, mais aussi les équipements et les moyens afférents destinés à l'émission et à la réception de données. Les droits exclusifs attribués aux entreprises publiques en ce qui concerne l'accès au réseau et le traitement de l'information en vue de sa transmission ou après sa réception (article 6) sont contraires au traité.

B. Remplacer le 6^o de cet article par ce qui suit :

« 6^o Point de raccordement, l'ensemble des connexions physiques, y compris leurs spécifications techniques d'accès, qui font partie de l'infrastructure publique de communications et sont nécessaires pour avoir accès à cette infrastructure publique et communiquer efficacement par son intermédiaire. »

Justification

Comme celle de l'« infrastructure publique », la définition du « point de raccordement » est à ce point large qu'elle englobe dans le monopole de Belgacom des circuits de données (modems et N.T.I.) situés chez l'utilisateur ainsi que certains services de réseau à valeur ajoutée. Compte tenu de la modification de la définition de l'« infrastructure publique », il y a lieu de remplacer celle du « point de raccordement », car la définition existante va beaucoup plus loin que celle qui figure dans les directives O.N.P. et « Services » de la C.E.E. Il importe toutefois que cette définition soit aussi précise que possible, parce qu'il s'agit du point de terminaison qui permet de mieux délimiter la notion d'infrastructure publique dont Belgacom se voit conférer le monopole.

La définition modifiée est conforme aux directives C.E.E., qui ne soumettent la connexion à l'infrastructure publique qu'à des conditions se limitant aux spécifications techniques d'accès. Cette modification se situe par conséquent dans le prolongement de celle de l'infrastructure publique de télécommunications.

C. A cet article, insérer un 7^o*bis*, libellé comme suit :

« 7^o*bis* : Exigences essentielles :

1. En ce qui concerne les appareils terminaux : les éléments de la spécification de conformité définis, conformément à la Directive du Conseil du 24 juillet 1986 (86/361/C.E.E.), à savoir :

3. — AMENDEMENTEN VAN DE HEREN BOSMANS EN CLERDENT

Art. 68

A. Het 5^o van dit artikel te vervangen als volgt :

« 5^o Openbare telecommunicatie-infrastructuur : de openbare telecommunicatiemiddelen, die het transport mogelijk maken van signalen tussen gedefinieerde aansluitingspunten via draadverbindingen, hertzgolven, door optische middelen of door andere elektromagnetische middelen. »

Verantwoording

De definitie « openbare telecommunicatie-infrastructuur » omvat niet alleen de transmissie van signalen, maar ook de daaraan verbonden uitrustingen en middelen die bestemd zijn voor het uitzenden en ontvangen van gegevens. De exclusieve rechten die toegekend zijn aan de overheidsbedrijven voor de toegang tot het net en de verwerking van informatie voor transmissie of na de ontvangst ervan (artikel 6), zijn strijdig met het Verdrag.

B. Het 6^o te vervangen als volgt :

« 6^o Aansluitpunt : het geheel van fysieke verbindingen, met hun technische toegangsspecificaties, die deel uitmaken van de openbare telecommunicatie-infrastructuur en nodig zijn om toegang te verkrijgen tot deze openbare infrastructuur en om efficiënt via deze infrastructuur te kunnen communiceren. »

Verantwoording

In aansluiting met de definitie van « openbare infrastructuur » is deze van « aansluitpunt » zodanig ruim opgevat dat gegevenscircuits (modems en N.T.I.) bij de gebruiker, alsook bepaalde netwerkdiensten met toegevoegde waarde, onder het monopolie van Belgacom vallen. Rekening houdend met de wijziging in de definitie « openbare infrastructuur », moet men de definitie « aansluitingspunt » vervangen omdat de bestaande definitie « aansluitpunt » veel verder reikt dan die vermeld in de E.G.-richtlijnen « O.N.P. » en « Diensten ». Niettemin moet deze definitie zo nauwkeurig mogelijk omschreven worden omdat het hier neerkomt op het eindpunt waarmee het begrip « openbare infrastructuur », waarvan Belgacom het monopolie krijgt, beter afgebakend kan worden.

De gewijzigde definitie beantwoordt aan de E.G.-richtlijnen die de verbinding met de openbare infrastructuur enkel onderwerpt aan de voorwaarden die beperkt worden tot de technische toegangsspecificaties. Deze wijziging ligt derhalve in het verlengde van die van de openbare communicatie-infrastructuur.

C. In dit artikel een 7^o*bis* in te voegen, luidend als volgt :

« 7^o*bis* : Essentiële vereisten :

1. Wat de eindapparatuur betreft : de vereisten van de specificatie van conformiteit zoals die overeenkomstig de Richtlijn van de Raad van 24 juli 1986 (86/361/E.E.G.) omschreven worden, met name :

a) la sécurité des utilisateurs et du personnel de Belgacom;

b) la protection de l'infrastructure publique contre les dommages;

c) l'interopérabilité d'un appareil terminal avec un équipement de l'infrastructure publique, et dans des cas justifiés.

2. En ce qui concerne les services de télécommunications: les exigences essentielles, définies au § 1^{er} ainsi que l'exigence de protection des données. »

Justification

Le projet de loi actuel prévoit des procédures d'agrément non-définies, ainsi que des spécifications techniques non limitées aux exigences essentielles.

L'ajout de l'article 68, 7^obis, tente de pallier cette imprécision. Les imprécisions du projet poseraient des problèmes pratiques pour l'utilisateur qui voudrait intégrer lui-même les équipements de différents vendeurs, tel que l'utilisateur d'un PC qui ajoute une carte modem ou de communication pourvue d'un software de communication, qui lui sont fournis par différents fournisseurs concurrents.

D. Remplacer le 8^o par ce qui suit:

« 8^o Circuit loué: ensemble de deux voies associées pour assurer la transmission entre deux points, des signaux appartenant à une même communication. »

Justification

La définition figurant à l'article 68, 8^o, est trop limitative pour l'utilisateur; elle est remplacée par celle de circuit loué, qui est conforme à la définition technique du C.C.I.T.T.

1) La définition de « liaison fixe » représente une extension du monopole par l'insertion du traitement des signaux par l'utilisateur lors de l'établissement ou de l'interruption de la liaison par le biais de son point de raccordement.

Cela permettrait à Belgacom de combiner une offre de services connectés avec ses circuits loués et de ne pas remplir son obligation de fourniture de circuits loués. Pourtant, la directive européenne relative aux services garantit à tous les services de télécommunications l'accès libre et égal, dans un délai raisonnable et sans restriction en ce qui concerne l'usage, aux circuits loués de l'infrastructure publique de télécommunications, à l'exception toutefois du service de téléphonie vocale (article 4).

2) La définition de liaison fixe du projet de loi prévoit l'interdiction pour l'utilisateur d'influencer l'établissement ou l'interruption de la liaison via son point de raccordement.

a) La direction relative aux services supprime toutes les restrictions relatives à l'interdiction de liaisons de circuits loués par le truchement de concentrateurs, multiplexeurs et d'autres installations et avec le réseau téléphonique connecté ainsi que le prélèvement d'« access charges » (indemnités d'accès), telles qu'en prévoit l'article 106 du projet de loi.

b) La directive O.N.P. prévoit les conditions de fournitures du réseau ouvert pour l'obligation de fourniture de circuits loués.

a) de veiligheid van de consumenten en van het personeel van Belgacom;

b) de bescherming van de openbare infrastructuur tegen schade;

c) de internetkoppeling in met redenen omklede gevallen van eindapparatuur met apparatuur van de openbare infrastructuur.

2. Wat de telecommunicatiediensten betreft: de essentiële vereisten zoals die in § 1 omschreven worden, alsmede de verplichte bescherming van de data. »

Verantwoording

Het onderhavige ontwerp voorziet in niet-gedefinieerde erkenningsprocedures en in technische specificaties die niet tot de essentiële vereisten beperkt blijven.

Met de toevoeging van artikel 68, 7^obis, wordt getracht die onnauwkeurigheid te ondervangen. Een ontwerp dat onduidelijkheden bevat, kan immers praktische moeilijkheden doen rijzen voor de gebruiker die eraan denkt om van verschillende verkopers afkomstige apparatuur zelf te integreren en dat kan onder meer het geval zijn met een PC-bezitter die een met communicatie-software uitgeruste modem-kaart of diskette extra krijgt, toebehoren dat hem verschaft wordt door diverse leveranciers die elkaars concurrenten zijn.

D. Het 8^o te vervangen als volgt:

« 8^o Huurlijn: Geheel van twee kanalen die met elkaar in verband staan om de transmissie van signalen van eenzelfde communicatie tussen twee punten te verzorgen. »

Verantwoording

De definitie in artikel 68, 8^o, is te beperkend voor de gebruiker, en wordt vervangen door die van huurlijn, die overeenstemt met de technische definitie van het C.C.I.T.T.

1) De definitie « vaste verbinding » is een uitbreiding van het monopolie door het inlassen van de verwerking van de signalen door de gebruiker tijdens het tot stand brengen of het verbreken van de verbinding via zijn aansluitpunt.

Dit zou Belgacom toelaten een aanbod van geschakelde diensten te combineren met die van zijn huurlijnen en zijn leveringsplicht van huurlijnen niet na te komen. Nochtans garandeert de richtlijn « diensten » van de E.G., met uitzondering van de « spraaktelefoon dienst » dat alle telecommunicatiediensten, binnen een redelijke termijn en zonder beperking omtrent het gebruik ervan, vrije en gelijke toegang moeten krijgen tot de huurlijnen van de openbare telecommunicatie-infrastructuur (artikel 4).

2) De definitie vaste verbinding van het wetsontwerp houdt het verbod in voor de gebruiker om het tot stand brengen of het verbreken van de verbinding via zijn aansluitpunt te beïnvloeden.

a) De dienstrichtlijn heft alle beperkingen op in verband met het verbod op verbindingen van huurlijnen via concentrators, multiplexors en andere installaties en met het geschakelde telefoonnet en ook op het heffen van « access charges », zoals voorzien in artikel 106 van het wetsontwerp.

b) De O.N.P.-richtlijn voorziet de O.N.P.-voorwaarden voor de leveringsplicht van gehuurde lijnen.

Le projet de loi n'est pas conforme à la directive C.E., car il interdit la commutation à l'utilisateur, mais l'autorise expressément à Belgacom. Une « liaison fixe » n'équivaut pas à un circuit loué, puisque sa définition renvoie à une série de services basés sur la possibilité de commutation par Belgacom, alors que la commutation ne peut faire partie d'un circuit loué.

Un service comportant des liaisons connectées suppose des conditions différentes pour la mise à disposition de l'infrastructure et pour les circuits loués.

Art. 82

Supprimer cet article.

Justification

Par suite des amendements déposés à l'article 68, 5°, d'une part, et à l'article 84, d'autre part, l'article 82 est devenu sans objet.

Art. 83

Remplacer cet article par ce qui suit :

« *Article 83.* — Il est confié à Belgacom des droits exclusifs ou spéciaux sur la fourniture au public des services de communication suivants :

1° la téléphonie vocale et le télex;

2° la commutation de données par paquets ou par circuits jusqu'au 31 décembre 1992 au plus tard;

3° la simple revente de capacité de circuits loués jusqu'au 31 décembre 1992.

Le Roi pourra, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut, adapter la présente liste aux directives européennes en vigueur.

Sur proposition de l'Institut, le Ministre fixe, pour la fourniture de services de commutation de données par paquets ou par circuits, la procédure d'autorisation visant au respect des exigences essentielles prévues par les directives européennes. »

Justification

Tout comme les définitions trop larges d'« infrastructure publique » et de « point de raccordement », la loi doit préciser plus exactement quels services de base doivent bénéficier de droits exclusifs ou spéciaux.

En outre, pour les exploitants des services « liaisons fixes » et « commutation de données », on ne peut dire exactement, du point de vue technique, quels sont les critères devant servir à déterminer ce que sont un circuit loué, la commutation par paquets ou la valeur ajoutée. Cela crée l'incertitude, de sorte que leur fourniture concurrentielle est quasi impossible.

Conformément à la directive « services », il convient de limiter aux communications téléphoniques le service réservé. L'article de l'avant-projet constitue une inversion de la règle selon laquelle les services réservés doivent demeurer l'exception.

Dit wetsontwerp is niet conform met de E.G.-richtlijn, daar ze de gebruiker het schakelen verbiedt maar dit expliciet aan Belgacom toelaat. De definitie « vaste verbinding » is niet equivalent met een huurlijn, daar zij refereert naar een reeks van diensten die gebaseerd zijn op de mogelijkheid tot schakelen door Belgacom, daar waar het schakelen geen deel kan uitmaken van een huurlijn.

Een dienst met geschakelde verbindingen wijst op andere voorwaarden voor het ter beschikking stellen van de infrastructuur dan voor de huurlijnen.

Art. 82

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Gezien de amenderingen bij artikel 68, 5°, enerzijds, en bij artikel 84, anderzijds, komt artikel 82 te vervallen.

Art. 83

Dit artikel te vervangen als volgt :

« *Artikel 83.* — Aan Belgacom worden de exclusieve of bijzondere rechten toevertrouwd aangaande de levering aan het publiek van volgende communicatiediensten :

1° spraaktelefoondienst en telex;

2° de pakket- en circuitgeschakelde datadiensten, en dit tot uiterlijk 31 december 1992;

3° de gewone doorverkoop van capaciteit van huurlijnen tot 31 december 1992.

De Koning mag bij een in de Ministerraad overlegd besluit, na advies van het Instituut, deze lijst aan de van kracht zijnde Europese richtlijnen aanpassen.

Op voorstel van het Instituut, legt de Minister voor de levering van pakket- of circuitgeschakelde datadiensten de goedkeuringsprocedure vast, met het oog op de naleving van de wezenlijke vereisten zoals bepaald in de Europese richtlijnen. »

Verantwoording

Net als bij de te ruime definities van « openbare infrastructuur » en « aansluitpunt » moet de wet nauwkeuriger omschrijven welke basisdiensten exclusieve of bijzondere rechten moeten krijgen.

Daarenboven is het voor de uitbaters van de diensten « vaste verbindingen » en « gegevensschakelen », technisch gezien onduidelijk welke de criteria zijn voor het bepalen van wat huurlijn, pakket-schakelen of toegevoegde waarde is. Dit veroorzaakt onzekerheid zodat de concurrentiële levering ervan zo goed als onmogelijk wordt.

Overeenkomstig de dienstrichtlijn moet de voorbehouden dienst tot de telefoongesprekken beperkt worden. Het artikel van het voorontwerp is in inversie van de regels volgens welke de voorbehouden diensten de uitzondering moeten blijven.

Grâce à la modification proposée, le Roi peut restreindre ou adopter la liste des services réservés, tels que les communications téléphoniques et le télex, conformément aux directives européennes, tout en laissant les autres services à la libre concurrence (conformément aux directives européennes existantes et approuvées).

Art. 84

Remplacer cet article comme suit :

« Sont accordées en concession exclusive à Belgacom, pour être mis contre rémunération à la disposition du public :

1° l'établissement et la maintenance, la modernisation, le fonctionnement de l'infrastructure publique de télécommunication, conformément aux règles de qualité et de mise à disposition reprises dans le contrat de gestion;

2° l'établissement, la maintenance et le fonctionnement des installations accessibles au public et situées dans le domaine public, destinées aux télécommunications. »

Justification

Le présent amendement réserve à Belgacom la communication entre les utilisateurs et les services. Les articles 82 et 84, qui attribuent à Belgacom la concession exclusive de l'infrastructure et d'autres services réservés, doivent être revus en vue d'établir un meilleur équilibre entre les intérêts du monopole sur l'infrastructure publique et ceux de la libre concurrence des services de télécommunication.

Les définitions de l'« infrastructure du réseau public » et des « droits exclusifs » sont précisées dans les directives O.N.P. et « services » qui ont été adoptées par le Conseil.

L'article 84 exige que les critères de qualité du service fourni par l'infrastructure soient définis dans le contrat de gestion, comme prévu par la directive O.N.P.

Art. 86

Supprimer cet article.

Justification

A l'article 86, le point de raccordement est uniquement défini pour l'accès aux services réservés. En obligeant les utilisateurs à faire usage des services réservés au moment de l'offre de services non réservés, le projet de loi fait dépendre l'utilisation de l'infrastructure de l'acceptation de prestations complémentaires qui n'ont rien à voir avec l'infrastructure.

Comme il a été dit précédemment, la loi octroie des droits exclusifs à Belgacom en ce qui concerne les fonctions si importantes pour l'utilisateur, telles que les spécifications des circuits de données (modems et NT1), et les protocoles d'utilisation précis, et elle pose des conditions supplémentaires pour l'accès à l'infrastructure par les fournisseurs de services.

La directive O.N.P. définit les points de raccordement comme un élément essentiel de l'infrastructure, et non pas des services réservés, comme il est prévu à l'article 86 du projet. Ce dernier est contraire aux directives européennes précitées.

Met voorgestelde wijziging kan de Koning de lijst van de gereserveerde diensten, zoals telefoongesprekken en telex, beperken of aanpassen in overeenstemming met de E.G.-richtlijnen, terwijl tegelijkertijd de overige diensten onderworpen blijven aan de vrije mededinging (overeenkomstig de bestaande goedgekeurde Europese richtlijnen).

Art. 84

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Worden in exclusieve concessie toegekend aan Belgacom, die tegen vergoeding aan het publiek ter beschikking moet stellen :

1° de aanleg en het onderhoud, de modernisering en de werking van de openbare telecommunicatie-infrastructureur, overeenkomstig de kwaliteitsregels en de regels voor terbeschikkingstelling zoals vermeld in het beheerscontract;

2° de aanleg, het onderhoud en de werking van de installaties die toegankelijk zijn voor het publiek en die in het openbaar domein gevestigd zijn, bestemd voor de telecommunicatie. »

Verantwoording

De onderlinge communicatie tussen gebruikers en diensten wordt hierdoor gereserveerd. Artikelen 82 en 84, die de exclusieve concessie van de infrastructuur en andere gereserveerde diensten aan Belgacom toekennen, moeten herzien worden om tot een beter evenwicht te komen tussen het monopolie op de openbare infrastructuur en de vrije mededinging van de telecommunicatiediensten.

De definities « infrastructuur van het openbaar netwerk » en « exclusieve rechten » worden gedefinieerd in de O.N.P.- en de dienstenrichtlijn, die door de Raad goedgekeurd zijn.

Artikel 84 vraagt om een definitie van de kwaliteitscriteria in het beheerscontract, voor de dienstverlening van de infrastructuur, zoals bepaald in de O.N.P.-richtlijn.

Art. 86

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

In artikel 86 wordt het aansluitpunt enkel bepaald voor toegang tot gereserveerde diensten. Door de gebruikers te dwingen gebruik te maken van de gereserveerde diensten bij het aanbod van niet-gereserveerde diensten, stelt het wetsontwerp het gebruik van de infrastructuur afhankelijk van de aanvaarding van bijkomende prestaties die geen verband houden met de infrastructuur.

Zoals eerder gesteld geeft de wet exclusieve rechten aan Belgacom, op de zo belangrijke gebruikersfuncties, zoals de specificaties van gegevenscircuits (modems en NT1) alsook de bepaalde gebruikersprotocollen en stelt bijkomende voorwaarden voor de toegang van de dienstenleveranciers tot de infrastructuur.

De O.N.P.-richtlijn definieert de aansluitpunten als essentieel onderdeel van de infrastructuur en niet van gereserveerde diensten, zoals gesteld in artikel 86 van het ontwerp. Dit wetsontwerp is in tegenstrijd met de genoemde Europese richtlijnen.

Etant donné que le point de raccordement constitue l'interface physique de l'infrastructure publique à laquelle il permet l'accès de l'appareillage des utilisateurs et des autres fournisseurs de services, il convient d'adapter la définition de « point de raccordement » retenue par le projet de loi.

Art. 87

Supprimer cet article.

Justification

Compte tenu d'amendements antérieurs, on peut dire qu'il est inutile de définir à l'article 87 la notion de service non réservé, puisque ces services sont libres.

Art. 88

Supprimer cet article.

Justification

Compte tenu d'amendements antérieurs, on peut dire que l'article 88 est contraire à la directive O.N.P. (articles 3 et 8), qui ne permet aucune restriction supplémentaire de l'accès à l'infrastructure publique et qui n'impose aucune obligation pour l'usage de protocoles de communication ou d'équipements.

Art. 89

A. Remplacer le § 1^{er} de cet article par ce qui suit :

« § 1^{er}. L'usage des autres services de télécommunication qui ne sont pas mentionnés à l'article 83 est libre, sans préjudice des conditions essentielles (article 68, 7^obis). »

Justification

Il est faux de prétendre que les services non réservés pourront être proposés en libre concurrence, puisque l'article 82 y met une restriction en combinant une définition délibérément extensive du monopole sur l'« infrastructure publique » avec les services réservés.

Le fait que l'article 82, 1^o, compare les services (non réservés) précités à une infrastructure signifie que cette dernière comporte bel et bien, par définition, des services qui sont réservés, en plus de ceux qui se trouvent mentionnés à l'article 82, 2^o.

B. A cet article, supprimer les §§ 2, 3 et 4.

Justification

Une procédure d'autorisation pour un R.S.V.A. constitue une entrave au libre commerce, d'autant plus que le projet de loi n'en définit pas les critères. La directive « services » de la C.E. prévoit qu'après concertation avec la Commission, les opérateurs privés offrant des services de télécommunications autres que des communications téléphoniques, peuvent être soumis à une déclara-

Daar het aansluitpunt de fysieke interface vormt van de openbare infrastructuur waarop zij de toegang verschaft voor de apparatuur van de gebruikers en de andere dienstenleveranciers, moet de definitie « aansluitpunt » van het wetsontwerp aangepast worden.

Art. 87

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Rekening houdend met vorige amenderingen mag men stellen dat het nutteloos is in artikel 87 het begrip niet gereserveerde diensten te bepalen, omdat deze diensten vrij zijn.

Art. 88

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Rekening houdend met vorige amendementen mag men stellen dat artikel 88 indruist tegen de O.N.P.-richtlijn (artikelen 3 en 8), die geen extra beperkingen toelaat voor de toegang tot de openbare infrastructuur, en die geen verplichtingen voor gebruik van communicatieprotocollen of uitrustingen oplegt.

Art. 89

A. Paragraaf 1 van dit artikel te vervangen als volgt :

« § 1. Het gebruik van de andere telecommunicatiediensten die niet vermeld staan in artikel 83, is vrij, onverminderd de wezenlijke vereisten in deze wet voorzien (artikel 68, 7^obis). »

Verantwoording

Het is onjuist te beweren dat de niet-gereserveerde diensten in concurrentie mogen aangeboden worden, daar artikel 82 ze beperkt door een niet-toevallige extensieve bepaling van het monopolie op de « openbare infrastructuur » met de gereserveerde diensten te combineren.

Het feit dat door artikel 82, 1^o, voornoemde (niet gereserveerde) diensten vergeleken worden met een infrastructuur, betekent dat deze laatste per definitie wel diensten omvat die voorbehouden zijn, en zulks naast de gereserveerde diensten vermeld in artikel 82, 2^o.

B. In dit artikel, de §§ 2, 3 en 4 te doen vervallen.

Verantwoording

Een vergunningsprocedure voor V.A.N.S. betekent een belemmering voor de vrije handel, temeer daar het wetsontwerp hiervoor de criteria niet omschrijft. De dienstenrichtlijn van de E.G. bepaalt dat de lidstaat, na overleg met de commissie, dat privé-operatoren, die andere telecommunicatiediensten bieden dan telefoongesprekken, onderworpen kunnen worden aan een

tion visant le respect des exigences essentielles (article 2) et que jusqu'au 31 décembre 1992 au plus tard, ils ne peuvent simplement revendre la capacité de circuits loués (article 3).

La même directive stipule que « toutefois, aucune autre obligation ne peut être mise à la charge de ces opérateurs pour faire respecter cette mesure » (article 4).

La procédure du projet pourrait être utilisée comme barrière d'accès et comme limitation des petites et moyennes entreprises. La nouvelle législation en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et en Allemagne a donné un libre choix à l'utilisateur, qui utilise une plus grande variété de services souvent offerts par des P.M.E. pour améliorer son avantage compétitif.

Art. 94

Remplacer le § 2 de cet article par ce qui suit :

« § 2. Le Ministre prend, sur proposition de l'Institut, les mesures requises pour qu'un appareil terminal ne puisse être utilisé que s'il répond aux conditions essentielles prévues à l'article 68, 7^obis. »

Justification

La directive 86/361/CEE est applicable depuis le 24 août 1986. Le projet de loi doit donc être conforme aux directives de 1986 et 1988 ainsi qu'à celle de 1990 (article 5), qui est encore en cours d'élaboration. Par ailleurs, le Ministre ne peut fixer librement les spécifications techniques.

a) L'avant-projet renferme un grand risque, en ce sens que l'agrément englobe certains équipements qui ont été raccordés entre eux chez l'utilisateur, comme on l'a dit à propos de l'article 68, 7^o.

b) On définit en l'espèce des procédures d'agrément qui ne sont pas fixées, ainsi que des spécifications techniques qui ne restent pas limitées aux conditions essentielles.

L'ajout de l'article 68, 7^obis tente de pallier cette imprécision. Les points imprécis du projet engendreraient des problèmes pratiques pour l'utilisateur qui désire intégrer lui-même des appareils de différents vendeurs, comme l'utilisateur d'un ordinateur personnel qui veut raccorder entre eux une carte de modem ou de communication et un logiciel de communication provenant de différents fournisseurs concurrents.

Art. 95

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le Ministre peut, sur proposition de l'Institut, et après examen des conditions d'agrément et du résultat des tests, surseoir à la reconnaissance d'un certificat de conformité délivré en vue de l'agrément :

a) lorsqu'il constate des lacunes dans l'application des conditions d'agrément;

b) lorsqu'il constate que les conditions d'agrément ne répondent pas aux exigences essentielles qu'elles sont censées couvrir.

Lorsqu'un appareil terminal déjà agréé ne satisfait pas à une ou plusieurs exigences essentielles, le Ministre peut, sur proposition de l'Institut, déclarer nul l'agrément accordé. »

declaratie met het oog op de naleving van de wezenlijke vereisten, (artikel 2), en tot ten laatste 31 december 1992, de capaciteit van gehuurde circuits niet gewoon mogen doorverkopen (artikel 3).

Dezelfde richtlijn stelt dat « nochtans geen enkele andere verplichting aan deze operatoren mag opgelegd worden om deze maatregel te doen naleven (artikel 4).

De procedure van het ontwerp kan gebruikt worden als toegangsdrempel en beperking voor de middelgrote ondernemingen. De nieuwe wetgeving in Groot-Brittannië, Nederland en Duitsland laat een vrije keuze aan de gebruiker, die om zijn concurrerend voordeel te verbeteren een grotere verscheidenheid aan diensten gebruikt, die vaak door K.M.O.'s worden geboden.

Art. 94

Paragraaf 2 van dit artikel te vervangen als volgt :

« § 2. De Minister neemt, op voorstel van het Instituut, de nodige maatregelen opdat een eindapparaat pas in gebruik kan worden genomen wanneer het beantwoordt aan de wezenlijke vereisten zoals bepaald in artikel 68, 7^obis. »

Verantwoording

Richtlijn 86/361/EEG is sedert 24 augustus 1986 van toepassing. Men moet dus in overeenstemming blijven met de richtlijnen van 1986 en 1988 alsook met die van 1990 (artikel 5) die thans nog uitgewerkt wordt. Voorts mag de Minister niet vrij de technische specificaties vastleggen.

a) In het voorontwerp schuilt een groot risico, in die zin dat de goedkeuring bepaalde uitrustingen omvat die onderling verbonden zijn bij de gebruiker, zoals reeds besproken in artikel 68, 7^o.

b) Hier worden goedkeuringsprocedures bepaald die niet vastgelegd zijn, alsook technische specificaties die niet beperkt blijven tot de wezenlijke vereisten.

De aanvulling met artikel 68, 7^obis tracht deze onduidelijkheid te verhelpen. De onduidelijke punten in het ontwerp zouden praktische problemen opleveren voor de gebruiker die zelf apparaten van verschillende verkopers wil integreren, zoals een P.C.-gebruiker die een modem- of communicatiekaart samen met een communicatiesoftware van verschillende concurrerende leveranciers met elkaar wil verbinden.

Art. 95

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De Minister kan op voorstel van het Instituut, en na onderzoek van de goedkeuringsvoorwaarden en van het resultaat der testen de erkenning opschorten van een verklaring van conformiteit die afgeleverd werd met het oog op de goedkeuring :

a) wanneer hij leemtes vaststelt in de toepassing van de goedkeuringsvoorwaarden;

b) wanneer hij vaststelt dat de goedkeuringsvoorwaarden niet beantwoorden aan de wezenlijke vereisten waaraan zij geacht worden te voldoen.

Wanneer een reeds goedgekeurd eindapparaat niet voldoet aan een of meer wezenlijke vereisten, kan de Minister op voorstel van het Instituut de verleende goedkeuring vervallen verklaren. »

Justification

Comme déjà dit concernant l'article 94, l'article 95 projeté mentionne des conditions d'agrément qui doivent encore être définies et décrit des critères de retrait allant au-delà du champ d'application des exigences essentielles. Cette procédure de retrait basée sur les spécifications techniques non limitées est contraire à l'article 8 de la directive 86/361/C.E.E.

Par cette modification, on veut adapter le projet à ladite directive, ainsi qu'à l'article 7 de la directive en préparation concernant la reconnaissance mutuelle (C.O.M.(89)325).

Art. 96

Remplacer cet article par ce qui suit :

« § 1^{er}. Il est interdit de faire de la publicité pour un appareil terminal sans mentionner son agrément.

§ 2. Il est interdit de commercialiser ou de raccorder à l'infrastructure publique de télécommunication tout appareil qui n'a pas été agréé conformément à la présente loi. »

Justification

1. Aucune directive européenne ne prévoit que l'usage que l'on fait d'un appareil terminal pourrait être un critère d'agrément.

Premier exemple: un petit central téléphonique privé ne peut être jugé sur le fait qu'il offre les mêmes fonctions qu'un central important (fonction direction/secrétariat).

Deuxième exemple: un appareil téléphonique digital agréé peut être utilisé pour transmettre des données.

2. Dans le même contexte, l'interdiction de commercialisation ne peut s'appliquer qu'en cas de non-respect des exigences essentielles (art. 2 C.O.M.(89)325). Tout aspect technique autre que l'agrément d'un appareil terminal, tel que l'interopérabilité de bout en bout, est réglé par le fabricant, le fournisseur et le client, et relève donc des relations de libre commerce. Tout autre aspect de la relation client/fournisseur, tel que la vente, la location, la mise à disposition ou le prêt, ne peut pas non plus être réglementé à travers les conditions d'agrément.

Art. 122

Supprimer le § 1^{er} de cet article.

Justification

Cet article est contraire à l'obligation qu'a la Belgique d'adopter dans sa législation une directive déjà applicable. La directive du Conseil concernant la première phase de la reconnaissance mutuelle de l'agrément d'un appareil terminal (86/361/C.E.E.) est actuellement applicable et prévoit ceci concernant l'agrément :

— « norme: la spécification technique adoptée par un organisme reconnu à activité normative pour application répétée, dont l'observation n'est pas obligatoire. » (article 2.6).

— « exigences essentielles: doivent être respectées en vertu d'une obligation légale » et « partie intégrante de la procédure d'agrément » (article 2.17).

Verantwoording

Zoals reeds gezegd met betrekking tot artikel 94, haalt het voorgestelde artikel 95, goedkeuringsvoorwaarden aan die nog moeten gedefinieerd worden en beschrijft intrekkingcriteria die het toepassingsveld van de wezenlijke vereisten overschrijden. Deze intrekkingprocedure, gebaseerd op de niet beperkte technische specificaties, druist in tegen artikel 8 van richtlijn 86/361/E.E.G.

Met deze wijziging wil men het ontwerp aanpassen aan genoemde richtlijn, alsook aan artikel 7 van die richtlijn in voorbereiding voor de wederzijdse erkenning (C.O.M. (89) 325).

Art. 96

Dit artikel te vervangen als volgt :

« § 1. Het is verboden reclame te voeren voor een eindapparaat zonder melding te maken van de goedkeuring ervan.

§ 2. Het is verboden elk apparaat dat niet goedgekeurd is, op de markt te brengen of aan te sluiten op de openbare telecommunicatie-infrastructuren en dit overeenkomstig deze wet. »

Verantwoording

1. De Europese richtlijnen vermelden geenszins dat het gebruik dat men maakt van een eindapparaat een goedkeuringscriterium kan zijn.

Voorbeeld 1 : een kleine privé-telefooncentrale mag niet beoordeeld worden op het feit dat het dezelfde functie biedt als een grote centrale (functie directie/secrétariaat).

Voorbeeld 2: een goedgekeurd digitaal telefoontoestel mag gebruikt worden voor het overbrengen van de stem, alsook van gegevens.

2. In dezelfde context kan het verbod tot commercialisering slechts van toepassing zijn in geval van niet-naleving van de wezenlijke vereisten (artikel 2 C.O.M. (89) 325). Elk technisch aspect buiten goedkeuring van een eindapparaat, zoals de volledige internetkoppeling, wordt geregeld door de fabrikant, leverancier en klant, en valt dus onder de vrije handelsbetrekkingen. Elk ander aspect van de relatie klant/leverancier zoals verkoop, verhuring, terbeschikkingstelling of uitlening kan evenmin gerelementeerd worden door de goedkeuringsvoorwaarden.

Art. 122

Paragraaf 1 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Dit artikel is in strijd met de verplichting volgens welke België een richtlijn, die reeds van toepassing is, in zijn wetgeving dient op te nemen. De richtlijn van de Raad betreffende de eerste fase van de wederzijdse erkenning van goedkeuring van eindapparatuur (86/361/E.E.G.) is nu van toepassing en bepaalt aangaande de goedkeuring:

— « norm: de technische specificatie die door een erkende, normerende instelling voor herhaalde toepassing is vastgesteld, doch waarvan naleving niet verplicht is. » (artikel 2.6).

— « wezenlijke vereisen: voldoening daaraan juridische voorwaarde is... » en ... « integrerend deel van de goedkeuringsprocedure. » (artikel 2.17).

La procédure d'agrément vise l'agrément des résultats des essais de conformité. Le projet de loi doit tenir compte de la directive C.E.E.

Un Etat membre peut surseoir à la reconnaissance d'un certificat de conformité; lorsqu'il constate que la spécification commune de conformité elle-même ne répond pas aux exigences essentielles qu'elle est censée couvrir (article 8.1.b).

*
* *

4. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR MM. CLERDENT ET BOSMANS

Art. 13

Au premier alinéa du § 3, *in fine*, supprimer les mots « et donne droit statutairement à plus de 75 p.c. des voix et des mandats dans tous les organes de la filiale concernée ».

Justification

Cette possibilité d'avoir un déséquilibre entre l'importance du capital souscrit et la représentation dans les organes de gestion est contraire au principe de l'égalité des actionnaires et risque de rendre singulièrement plus difficile des « joint-ventures » avec le privé.

Art. 14

Supprimer cet article.

Justification

Ou bien on applique les dispositions du Code judiciaire, et plus particulièrement des articles 1676 et suivants, auquel cas une personne morale de droit public ne peut conclure de convention d'arbitrage, ou bien une personne morale de droit public, à savoir une entreprise publique autonome, peut conclure dans tous les cas une convention d'arbitrage.

Art. 15

Supprimer le deuxième alinéa de cet article.

Justification

Il n'y a aucune raison de structurer la S.N.C.B. autrement que les autres entreprises autonomes.

De goedkeuringsprocedure is de erkenning van de resultaten van de conformiteitsproeven. Het wetsontwerp dient rekening te houden met de E.G.-richtlijn.

Een Lidstaat kan de verklaring van conformiteit opschorten « wanneer hij constateert dat de gemeenschappelijke specificatie van conformiteit zelf niet voldoet aan de wezenlijke eisen waaraan zij geacht wordt te voldoen ». (artikel 8.1.b)

J. BOSMANS.
P. CLERDENT.

*
* *

4. — AMENDEMENTEN VAN DE HEREN CLERDENT EN BOSMANS

Art. 13

Aan het slot van het eerste lid van § 3, de woorden « en statutair recht geeft op meer dan 75 pct. van de stemmen en mandaten in alle organen van de bedoelde dochteronderneming » te doen vervallen.

Verantwoording

De mogelijkheid van een wanverhouding tussen de omvang van het geplaatste kapitaal en de vertegenwoordiging in de bestuursorganen druist in tegen het beginsel dat alle aandeelhouders gelijk zijn en dreigt vooral eventuele joint-ventures met de particuliere sector te bemoeilijken.

Art. 14

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Ofwel past men de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek, meer bepaald artikel 1676 e.v., toe, en dan kan een publiekrechtelijk rechtspersoon geen overeenkomst tot arbitrage sluiten, ofwel kan een publiekrechtelijk rechtspersoon, namelijk een autonoom overheidsbedrijf, in alle gevallen een overeenkomst tot arbitrage sluiten.

Art. 15

Het tweede lid van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Er is geen enkele reden om de N.M.B.S. anders te structureren dan de andere autonome bedrijven.

Art. 22

Au § 1^{er}, 6^o, de cet article, supprimer les mots « cette dernière incompatibilité n'est pas applicable aux membres du conseil d'administration de la Société nationale des chemins de fer belges ».

Justification

Il n'y a aucune raison de prévoir une exception pour les membres du conseil d'administration de la S.N.C.B.

Art. 30

A. Au § 2 de cet article, remplacer le 2^o par ce qui suit :

« 2^o la négociation avec les organisations syndicales qui ont obtenu au moins 10 p.c. du total des suffrages exprimés lors des dernières élections sociales libres générales au sujet de la fixation du statut du personnel et du statut syndical conformément à l'article 33 ou 35. »

B. Au § 2 de cet article remplacer le 5^o par la même phrase.

Justification

La présente justification vaut pour les deux amendements précédents.

D'un point de vue démocratique, il faut s'efforcer d'organiser des élections sociales libres générales qui soient ouvertes à toutes les organisations syndicales (qu'elles soient ou non représentatives).

A ce jour, seules les personnes présentées par les organisations syndicales préalablement reconnues comme représentatives peuvent figurer sur les listes de candidats. Les élections permettent donc de mesurer l'importance des différentes organisations syndicales représentatives, mais pas de déterminer quelle organisation syndicale peut être considérée comme représentative.

C'est la raison pour laquelle la nomination des membres de la commission paritaire sur avis conforme des organisations syndicales requiert l'organisation, tous les quatre ans, d'élections sociales libres générales auxquelles peuvent participer toutes les organisations syndicales, qu'elles soient ou non représentatives. Chaque organisation qui a obtenu au moins 10 p.c. du nombre total des suffrages exprimés présente un nombre de membres proportionnel aux résultats obtenus aux élections.

C. Remplacer le § 4 de cet article par ce qui suit :

« § 4. La moitié des membres de la commission paritaire est nommée par le conseil d'administration. L'autre moitié est nommée par le conseil d'administration sur avis conforme des organisations syndicales qui ont obtenu au moins 10 p.c. du total des suffrages exprimés lors des dernières élections sociales libres générales. Des élections sociales libres générales sont organisées à cet effet tous les quatre ans. Les organisations syndicales, qu'elles soient ou non représentatives, peuvent participer à ces élections.

Art. 22

In § 1, 6^o, de woorden « deze laatste voorwaarde is niet van toepassing op de leden van de raad van bestuur van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen » te doen vervallen.

Verantwoording

Er is geen enkele reden om een uitzondering in te bouwen voor de leden van de raad van bestuur van de N.M.B.S.

Art. 30

A. In § 2 van dit artikel het 2^o te vervangen als volgt :

« 2^o de onderhandeling met de vakorganisaties die bij de laatst gehouden algemene vrije sociale verkiezingen minimum 10 pct. van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald hebben, wat de vaststelling van het personeelsstatuut en het vakbondsstatuut betreft, overeenkomstig artikel 33 of 35. »

B. In § 2 van dit artikel, het 5^o te vervangen door dezelfde volzin.

Verantwoording

Deze verantwoording geldt voor de twee voorgaande amendementen.

Vanuit democratisch oogpunt moet worden gestreefd naar algemene vrije sociale verkiezingen waarbij alle vakorganisaties (zowel representatieve als niet-representatieve) zich kandidaat kunnen stellen.

Tot op heden mogen op de kandidatenlijsten enkel degenen die worden voorgedragen door de vakorganisaties en die vooraf als representatief zijn erkend, voorkomen. Bijgevolg kunnen de verkiezingen de sterkte meten van de verschillende representatieve vakorganisaties maar niet bepalen welke vakorganisatie op representativiteit aanspraak kan maken.

Om die reden moeten voor wat betreft de benoeming van de leden van het paritair comité op eensluidend advies van de vakorganisaties om de vier jaar algemeen vrije sociale verkiezingen worden georganiseerd waaraan zowel representatieve als niet-representatieve vakorganisaties kunnen deelnemen. Iedere vakorganisatie welke minimum 10 pct. van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald heeft, stelt een aantal leden voor in verhouding tot de resultaten van de verkiezingen.

C. Paragraaf 4 van dit artikel te vervangen als volgt :

« § 4. De helft van de leden van het paritair comité wordt benoemd door de raad van bestuur. De andere helft wordt benoemd door de raad van bestuur op eensluidend advies van de vakorganisaties welke bij de laatst gehouden algemene vrije sociale verkiezingen, minimum 10 pct. van het aantal uitgebrachte stemmen behaald hebben. Om de vier jaar worden daartoe algemene vrije sociale verkiezingen georganiseerd. Zowel representatieve als niet-representatieve vakorganisaties kunnen aan de

Chaque organisation syndicale ayant obtenu au moins 10 p.c. du total des suffrages exprimés propose un nombre de membres proportionnel aux résultats des élections. Il est nommé un suppléant pour chaque membre de la commission paritaire. »

Justification

Même justification.

D. Supprimer le § 5 de cet article.

Justification

Même justification.

E. Supprimer les §§ 6 et 7 de cet article.

Justification

Il n'y a aucune raison de prévoir une exception pour la commission paritaire de la S.N.C.B.

Par ailleurs, dans le cadre d'élections libres générales pour déterminer la représentation syndicale au sein des commissions paritaires, les références à la loi du 19 décembre 1974, pour définir certains termes, sont superflues.

Art. 31

Supprimer cet article.

Justification

La Commission Entreprises publiques réduira l'efficacité du fonctionnement des différentes entreprises publiques autonomes. En effet, chaque entreprise publique a sa dynamique et ses possibilités financières propres.

La création d'une Commission Entreprises publiques réduira à néant la liberté d'action des entreprises publiques autonomes de par sa fonction de contrôle.

La création de la Commission constitue par conséquent une mesquinerie supplémentaire dont il est impossible de prouver l'utilité.

Art. 35

A. Au § 1^{er}, de cet article remplacer les mots « organisation syndicale représentative » par les mots « organisation syndicale ».

Justification

D'un point de vue démocratique, il faut s'efforcer d'organiser des élections sociales libres générales qui soient ouvertes à toutes les organisations syndicales (qu'elles soient ou non représentatives).

A ce jour, seules les personnes présentées par les organisations syndicales préalablement reconnues comme représentatives peuvent figurer sur les listes de candidats. Les élections permettent

verkiezingen deelnemen. Iedere vakorganisatie welke minimum 10 pct. van het aantal uitgebrachte stemmen behaald heeft, stelt een aantal leden voor in verhouding tot de resultaten van de verkiezingen. Voor elk lid van het paritair comité wordt een plaatsvervanger benoemd. »

Verantwoording

Zelfde verantwoording.

D. Paragraaf 5 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zelfde verantwoording.

E. De §§ 6 en 7 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Er is niet de minste reden om voor het paritair comité van de N.M.B.S. in een uitzondering te voorzien.

In het raam van de vrije algemene verkiezingen tot vaststelling van de vakbondsvertegenwoordiging in de paritaire comités zijn de verwijzingen naar de wet van 19 december 1974 overbodig om een aantal termen te definiëren.

Art. 31

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Het Comité Overheidsbedrijven zal de efficiënte werking van de verschillende autonome overheidsbedrijven beknotten. Ieder overheidsbedrijf heeft namelijk een verschillende dynamiek en verschillende financiële mogelijkheden.

De oprichting van een Comité Overheidsbedrijven zal enkel de vrije werking van de autonome overheidsbedrijven teniet doen aanzien haar functie van controlerende aard is.

De oprichting van het Comité vormt bijgevolg een extra betuiging waarvan het nut niet kan worden aangetoond.

Art. 35

A. In § 1 van dit artikel de woorden « representatieve vakorganisatie » te vervangen door het woord « vakorganisatie ».

Verantwoording

Vanuit democratisch oogpunt moet worden gestreefd naar algemene vrije sociale verkiezingen waarbij alle vakorganisaties (zowel representatieve als niet-representatieve) zich kandidaat kunnen stellen.

Tot op heden mogen op de kandidatenlijsten enkel degenen die worden voorgedragen door de vakorganisaties en die vooraf als representatief zijn erkend, voorkomen. Bijgevolg kunnen de

donc de mesure l'importance des différentes organisations syndicales représentatives, mais pas de déterminer quelle organisation syndicale peut être considérée comme représentative.

C'est la raison pour laquelle la nomination des membres de la commission paritaire sur avis conforme des organisations syndicales requiert l'organisation, tous les quatre ans, d'élections sociales libres générales auxquelles peuvent participer toutes les organisations syndicales, qu'elles soient ou non représentatives. Chaque organisation qui a obtenu au moins 10 p.c. du nombre total des suffrages exprimés présente un nombre de membres proportionnel aux résultats obtenus aux élections.

B. Au § 3, supprimer le 1^o.

C. Au § 3, supprimer le deuxième alinéa.

D. Supprimer le § 4.

E. Supprimer le § 5.

Art. 39

Supprimer les §§ 3, 4 et 5 de cet article.

Justification

Aucune restriction ne peut être imposée à une entreprise autonome en ce qui concerne la négociation des actions ou l'émission de nouvelles actions.

En outre, la souscription à de nouvelles actions ne doit pas être subordonnée au respect de normes édictées par les pouvoirs publics.

Art. 40

Supprimer cet article.

Justification

Même justification que pour l'amendement à l'article 39.

Art. 42

Supprimer cet article.

Justification

Compte tenu des amendements précédents, cet article devient sans objet.

Art. 55bis (nouveau)

Au titre II, insérer un article 55bis (nouveau), libellé comme suit:

« Article 55bis. — La loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des télégraphes et des téléphones, modifiée par la loi du 23 décembre 1937, la loi du 18 janvier 1962, la loi du 30 juillet 1979, la loi du 7 décembre 1984, la loi du 6 juillet 1989 et la loi du 22 décembre 1989 et modi-

verkiezingen de sterkte meten van de verschillende representatieve vakorganisaties maar niet bepalen welke vakorganisatie op representativiteit aanspraak kan maken.

Om die reden moeten wat betreft de benoeming van de leden van het paritair comité op eensluidend advies van de vakorganisaties om de vier jaar algemeen vrije sociale verkiezingen worden georganiseerd waaraan zowel representatieve als niet-representatieve vakorganisaties kunnen deelnemen. Iedere vakorganisatie welke minimum 10 pct. van het totaal aantal uitgebrachte stemmen behaald heeft, stelt een aantal leden voor in verhouding tot de resultaten van de verkiezingen.

B. In § 3 het 1^o te doen vervallen.

C. In § 3 het tweede lid te doen vervallen.

D. Paragraaf 4 te doen vervallen.

E. Paragraaf 5 te doen vervallen.

Art. 39

De §§ 3, 4 en 5 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Aan een autonoom bedrijf kunnen geen restricties opgelegd worden wat betreft de verhandeling van aandelen of het uitgeven van nieuwe aandelen.

Tevens dient het inschrijven op nieuw uitgegeven aandelen zonder overheidsnormering te gebeuren.

Art. 40

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Zelfde verantwoording als bij het amendement op artikel 39.

Art. 42

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Gelet op de voorgaande amendementen dient dit artikel geen enkel doel meer.

Art. 55bis (nieuw)

In titel II een artikel 55bis (nieuw) in te voegen, luidende:

« Artikel 55bis. — De wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon, gewijzigd bij de wet van 23 december 1937, de wet van 18 januari 1962, de wet van 30 juli 1979, de wet van 7 december 1984, de wet van 6 juli 1989 en de wet

fiée par l'arrêté royal du 18 décembre 1957, l'arrêté royal n° 91 du 11 novembre 1967 et l'arrêté royal n° 237 du 31 décembre 1983, est abrogée. »

Justification

Comme le Conseil d'Etat le fait observer à juste titre dans son avis, il serait beaucoup plus clair d'abroger la loi créant la Régie et de reprendre dans le projet à l'examen les quelques articles qui en avaient été conservés. En particulier, l'article 13 de la loi du 19 juillet 1930, qui règle la constitution du fonds de réserve, ne peut être conservé dans sa forme initiale, car, d'une part, ce fonds, dont il est question à l'article 13, est supprimé par l'abrogation de l'article 10 de la même loi et, d'autre part, le même article renvoie à un article 4, cinquième alinéa, qui est lui aussi abrogé.

De même, il convient d'abroger l'article 25 de la loi créant la Régie, étant donné qu'exempté d'impôt, Belgacom jouirait d'un avantage illicite par rapport à ses concurrents en d'autres termes, il convient de respecter des règles garantissant une concurrence loyale. Il ne convient pas non plus de conserver l'article 17.

Art. 57

Supprimer cet article.

Justification

Etant donné que nous avons présenté un amendement tendant à abroger totalement la loi du 19 juillet 1930, l'article 57 devient sans objet.

Art. 72

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« L'Institut est représenté et géré par le Ministre des Affaires économiques. La gestion journalière est assurée par un fonctionnaire dirigeant. »

Justification

L'article 71 prévoit la création de l'I.B.P.T. sous le même Ministre de tutelle. Ceci doit être évité, de façon à ce que l'I.B.P.T. ne puisse être juge et arbitre. La directive 88/301/C.E.E. sur les terminaux prévoit pour la date du 1^{er} juillet 1989 la création d'un organe indépendant (article 6) pour l'établissement des procédures d'agrégation des terminaux.

Art. 74

Au premier alinéa, supprimer les mots « de la Régie des postes, de la Régie des télégraphes et des téléphones.

van 22 december 1989 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 december 1957, het koninklijk besluit nr. 91 van 11 november 1967 en het koninklijk besluit nr. 237 van 31 december 1983 wordt opgeheven. »

Verantwoording

Zoals de Raad van State in zijn commentaar terecht stelt, is het veel duidelijker om de oprichtingswet volledig op te heffen en de enkele artikelen die weerhouden waren te hernemen in voorliggend ontwerp. Inzonderheid het artikel 13 van de wet van 19 juli 1930, die de opbouw van het reservefonds regelt, kan niet weerhouden blijven in zijn oorspronkelijke vorm daar dit fonds waarvan sprake in artikel 13 wordt afgeschaft door opheffing van artikel 10 van dezelfde wet enerzijds en anderzijds in het betreffend artikel verwezen wordt naar een artikel 4, vijfde lid dat eveneens opgeheven wordt.

Tevens dient artikel 25 van de oprichtingswet opgeheven te worden gezien de vrijstelling van belasting voor Belgacom een ongeoorloofd voordeel zou betekenen voor de concurrenten; met andere woorden eerlijke mededingingsregels dienen gerespecteerd te worden. Evenmin dient artikel 17 weerhouden te worden.

Art. 57

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Gelet op het feit dat door ons een amendement werd ingediend dewelke de wet van 19 juli 1930 volledig opheft, wordt artikel 57 zonder inhoud.

Art. 72

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Het Instituut wordt vertegenwoordigd en beheerd door de Minister van Economische Zaken. Het dagelijks bestuur wordt waargenomen door een leidinggevende ambtenaar. »

Verantwoording

Artikel 71 voorziet in de oprichting van het B.I.P.T. waarop een zelfde Minister toezicht uitoefent. Dat moet worden voorkomen; zo niet, dan wordt het B.I.P.T. rechter en scheidsrechter. Richtlijn 88/301/E.E.G. betreffende de eindapparatuur voorziet tegen 1 juli 1989 in de oprichting van een onafhankelijk orgaan (artikel 6) voor de vaststelling van de procedures op het stuk van de erkenning van de eindapparatuur.

Art. 74

In het eerste lid, de woorden « de Regie der Posten, de Regie voor Telegrafie en Telefonie » te doen vervallen.

Justification

Etant donné que le projet prévoit que l'I.B.P.T. et Belgacom ressortissent à la compétence du même Ministre et que l'Institut doit rester neutre face aux parties concernées dans un marché ouvert à la concurrence, il n'est pas souhaitable que les agents de la R.T.T. ou de la Régie des postes remplissent des fonctions à l'Institut.

Art. 75

A. Compléter le 1^{er} de cet article par un quatrième alinéa, libellé comme suit:

« L'Institut donne un avis motivé sur les critères de qualité et de quantité pour la fourniture par Belgacom de l'infrastructure publique de télécommunications et des services réservés. »

B. Compléter le 1^{er} de cet article par un cinquième alinéa, libellé comme suit:

« L'institut propose au Ministre les règles que Belgacom est tenu de respecter pour garantir une concurrence loyale. »

Justification

Les activités de l'I.B.P.T. telles que décrites à l'article 75 du projet appellent des précisions dans le sens d'une meilleure efficacité et d'une clarification des ses missions.

P. CLERDENT.
J. BOSMANS.

*
* *

5. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR
MM. CLERDENT ET BOSMANS

—————

Art. 82

Supprimer cet article.

Justification

Les articles 82 et 84 qui attribuent la concession exclusive de l'infrastructure et autres services réservés à Belgacom, sans délimitation du domaine public, doivent être revus entièrement afin de mieux balancer les intérêts du monopole sur l'infrastructure publique et ceux de la libre concurrence des services de télécommunications. Les définitions de l'infrastructure du réseau public, et des droits exclusifs sont précisées dans les directives « O.N.P. » (Open Network Provision) et « Services », adoptées par le Conseil le 5 février 1990.

Verantwoording

Aangezien het ontwerp bepaalt dat het B.I.P.T. en Belgacom onder de bevoegdheid vallen van dezelfde Minister, en gelet op het feit dat het Instituut neutraal moet optreden ten opzichte van de betrokken partijen in een concurrentiële marktomgeving is het niet wenselijk dat ambtenaren van de R.T.T. of van de Regie der Posterijen in het Instituut een taak vervullen.

Art. 75

A. Aan § 1 van dit artikel een vierde lid toe te voegen, luidende:

« Het Instituut geeft een gemotiveerd advies over de kwaliteits- en kwantiteitscriteria voor de levering door Belgacom van de openbare telecommunicatie-infrastructure en van de gereserveerde diensten. »

B. Aan § 1 van dit artikel een vijfde lid toe te voegen, luidende:

« Het Instituut stelt aan de Minister de regels door die Belgacom moet naleven om een eerlijke concurrentie te waarborgen. »

Verantwoording

De activiteiten van het B.I.P.T., zoals bepaald in ontwerp-artikel 75, behoren te worden verduidelijkt ten einde zijn optreden doeltreffender en zijn opdrachten duidelijker te maken.

*
* *

5. — AMENDEMENTEN VAN
DE HEREN CLERDENT EN BOSMANS

—————

Art. 82

Dit artikel weglaten.

Verantwoording

De artikelen 82 en 84 waarbij de exclusieve concessie van de infrastructuur en andere gereserveerde diensten aan Belgacom wordt toegekend zonder afbakening van het openbare domein, moeten helemaal worden herzien om tot een beter evenwicht te komen tussen de belangen van het monopolie ten aanzien van de openbare infrastructuur en die van de vrije concurrentie van de telecommunicatiediensten. De omschrijvingen van de infrastructuur van het openbare net en van de exclusieve rechten zijn vastgelegd in de op 5 februari 1990 door de Raad goedgekeurde richtlijn « O.N.P. » (Open Network Provision) en « Diensten ».

Ces directives permettent l'accès ouvert aux réseaux publics et à certains services de télécommunications réservés jusqu'à présent au secteur public et devraient entrer en vigueur en même temps afin de mettre fin aux droits exclusifs dont bénéficient les P.T.T.

L'article 84 nécessite une définition du contrat de gestion reprenant les critères de qualité de service de l'infrastructure, définis dans l'O.N.P.

Subsidiairement

Supprimer le 2° et le 3°.

Justification

1. Selon les deux directives européennes du 28 juin 1990 sur les services O.N.P., il ne peut y avoir confusion entre l'infrastructure, les services réservés et les terminaux.

2. Le mot « installations » est trop vague et peut englober différents appareillages. Les cabines téléphoniques et les fax situés dans le domaine public peuvent également être privatisés.

Art. 83

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Il est confié à Belgacom des droits exclusifs ou spéciaux sur la fourniture au public de services :

1° de téléphonie vocale et de télex;

2° de commutation de données par paquets jusqu'au 31 décembre 1992;

3° de simple revente de capacité de circuits loués jusqu'au 31 décembre 1992.

Le Roi pourra adapter par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, la présente liste aux directives européennes en vigueur.

Sur proposition de l'Institut, le Ministre fixe pour la fourniture de service de commutation de données par paquets ou par circuits la procédure d'autorisation qui vise le respect des exigences essentielles, prévues par les directives européennes. »

Justification

Tout comme les définitions — beaucoup trop larges — d'infrastructure publique et de point de raccordement, la loi doit préciser plus exactement quels services de base doivent bénéficier de droits exclusifs ou spéciaux.

La possibilité d'imposer des critères pour déterminer la valeur ajoutée aux exploitants de services non réservés est techniquement impossible et crée une incertitude qui équivaut à rendre leur fourniture impossible.

Conformément aux lignes de force du Livre Vert de la C.E., il convient de limiter le service réservé à la téléphonie vocale.

Die richtlijnen maken de openbare netten en sommige tot dusver aan de overheid voorbehouden telecommunicatiediensten voor iedereen toegankelijk en zouden, om aan de exclusieve rechten van de P.T.T. een einde te maken, gelijktijdig van kracht moeten worden.

Artikel 84 vergt een omschrijving van het beheerscontract waarin de in het O.N.P. vastgelegde criteria voor de kwaliteit van de infrastructuurdienst zijn opgenomen.

Subsidiar

Het 2° en 3° weglaten.

Verantwoording

1. Er mag volgens de twee richtlijnen (O.N.P. diensten)-E.E.G. d.d. 28 juni 1990 geen vermenging gebeuren tussen infrastructuur, gereserveerde diensten en eindapparatuur.

2. Het woord « inrichtingen » is te vaag en kan verschillende apparatuur bevatten. Telefoonscellen en faxen kunnen ook op openbare domeinen geprivatiseerd worden.

Art. 83

Dit artikel te vervangen door de volgende bepaling:

« Aan Belgacom worden exclusieve of bijzondere rechten toegekend voor de levering aan het publiek van:

1° spraaktelefoon- en telexdiensten;

2° diensten voor de pakketschakeling van gegevens tot 31 december 1992;

3° diensten voor de gewone voorverkoop van gehuurde circuitcapaciteit tot 31 december 1992.

De Koning kan deze lijst, na advies van het Instituut, bij in de Ministerraad overlegd besluit aan de geldende Europese richtlijnen aanpassen.

Op voorstel van het Instituut bepaalt de Minister, voor de levering van diensten voor pakket- of circuitschakeling van gegevens, de vergunningsprocedure met het oog op de eerbiediging van de essentiële vereisten waarin in de Europese richtlijnen is voorzien. »

Verantwoording

Zoals de — veel te ruime — bepalingen van openbare infrastructuur en aansluitpunt, moet in de wet nauwkeuriger worden vastgelegd voor welke basisdiensten exclusieve of bijzondere rechten moeten gelden.

Aan exploitanten van niet-gereserveerde diensten criteria voor het vaststellen van de toegevoegde waarde opleggen is technisch onmogelijk en schept onzekerheid die erop neerkomt dat de levering ervan onmogelijk wordt gemaakt.

Overeenkomstig de krachtlijnen van het Groenboek van de E.G. dient de gereserveerde dienst tot de spraaktelefoon beperkt te blijven.

L'article de l'avant-projet constitue une inversion à la règle selon laquelle les services réservés doivent demeurer l'exception. Ceci apparaît clairement dans le troisième tiret de l'article 83.

La modification proposée donne au Roi le moyen de restreindre ou d'adapter la liste des services réservés, tels que la téléphonie vocale et le téléx et de tolérer la communication de données par paquets jusqu'au 31 décembre 1992, mais en laissant les autres services à la libre concurrence (conformément aux directives européennes existantes ou en cours d'élaboration et en accord avec le Conseil des Ministres du 5 février 1990).

Art. 84

Supprimer cet article.

Justification

Etant donné que l'infrastructure et les services réservés sont clairement définis aux articles 82 et 83, il n'est plus nécessaire de définir une autre concession exclusive.

Art. 89

Supprimer les §§ 2, 3, 4, 5, 6 et 7 de cet article.

Justification

Imposer une procédure d'agrément en ce qui concerne le réseau de services à valeur ajoutée, constitue une entrave à la liberté de commerce, d'autant plus qu'aucun critère n'est prévu dans le projet de loi à l'examen en ce qui concerne l'agrément. La directive européenne relative aux « services » prévoit qu'une procédure d'autorisation peut être imposée aux fournisseurs privés de services offrant d'autres services de télécommunications que les téléphones en vue du respect des exigences essentielles et qu'ils s'engagent, après en avoir informé la Commission (article 2) et au plus tard le 31 décembre 1992, à ne pas procéder à de simples ventes de capacités de lignes louées (article 3).

Selon la même directive, aucune autre obligation ne peut être imposée à ces fournisseurs de services pour faire respecter cette interdiction (point 19 de l'introduction). La procédure prévue dans le projet pourrait être utilisée pour entraver l'accès au réseau de services à valeur ajoutée et pour limiter la diversité des services que les petites et moyennes entreprises offrent par le biais du réseau de services à valeur ajoutée. Les nouvelles possibilités de concurrence en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et en Allemagne garantissent la liberté de choix de l'utilisateur, qui recourt à ces services pour améliorer sa position par le biais d'une plus grande diversité de services, lesquels sont souvent offerts par des P.M.E.

Art. 92

A. Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « d'un service réservé » par les mots « de l'infrastructure publique de télécommunication ou d'un service réservé ».

B. Remplacer le deuxième alinéa du § 1^{er} par la disposition suivante:

« Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, une famille, une entité économique ou financière telles que mentionnées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 novembre

Dit artikel van het ontwerp is een omkering van de regel dat gereserveerde diensten de uitzondering moeten blijven. Dat blijkt duidelijk in het derde punt van artikel 83.

De voorgestelde wijziging geeft de Koning de mogelijkheid om de lijst van gereserveerde diensten, zoals de spraaktelefoon en telex, te beperken of aan te passen en de pakketschakeling van gegevens tot 31 december 1992 toe te laten, en tevens voor de andere diensten de vrije concurrentie te laten spelen (overeenkomstig de bestaande of in voorbereiding zijnde Europese richtlijnen en in overeenstemming met de beslissingen van de Minister-raad van 5 februari 1990).

Art. 84

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Ingevolge de duidelijke omschrijving van infrastructuur in artikel 82 en de gereserveerde diensten in artikel 83 is het niet meer nodig een andere exclusieve concessie te definiëren.

Art. 89

De §§ 2, 3, 4, 5, 6 en 7 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Het dienstennet met toegevoegde waarde een vergunningsprocedure opleggen betekent een belemmering van de vrije handel, temeer daar geen criteria voor de vergunning in het wetsontwerp bepaald zijn. De E.G.-richtlijn « diensten » zegt dat aan particuliere dienstverstrekkers die andere telecommunicatiediensten dan spraaktelefoon aanbieden, met het oog op de inachtneming van de essentiële vereisten, een vergunningsprocedure kan worden opgelegd, dat zij, na de commissie daarvan op de hoogte te hebben gebracht (artikel 2) en uiterlijk tot 31 december 1992 zich ertoe verbinden geen gewone doorverkoop van capaciteit van huurlijnen uit te voeren (artikel 3).

Volgens dezelfde richtlijn mogen echter aan die dienstverstrekkers geen andere verplichtingen worden opgelegd om dat verbod te doen naleven (punt 19 van de inleiding). De procedure van het ontwerp zou kunnen worden gebruikt als belemmering voor de toegang en om de verscheidenheid van door het Dienstennet met toegevoegde Waarde leverende kleine en middelgrote ondernemingen aangeboden diensten te beperken. De nieuwe concurrentiemogelijkheden in Groot-Brittannië, Nederland en Duitsland laten de vrije keuze van gebruiker die van de diensten gebruik maakt om zijn positie te verbeteren via een ruimere verscheidenheid van diensten die vaak door K.M.O.'s aangeboden worden.

Art. 92

A. In § 1, eerste lid, de woorden « een gereserveerde dienst » te vervangen door de woorden « de openbare telecommunicatie-infrastructure of van een gereserveerde dienst ».

B. In § 1, het tweede lid te vervangen als volgt:

« Voor de toepassing van het eerste lid, worden een gezin, een economische of financiële entiteit als bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van

1973 portant réglementation des informations économiques et financières à fournir au conseil d'entreprise, pris en exécution de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, une association de fait non assujettie à la T.V.A., ainsi qu'une association momentanée, sont considérées comme une personne.»

C. Compléter le § 2 par la disposition suivante :

« Chaque dérogation est publiée dans le rapport d'activité de l'Institut. »

D. Remplacer le § 3 par la disposition suivante :

« Sans préjudice d'exception éventuelle prévu au contrat de gestion, aucune dérogation au § 1^{er} du présent article ne peut être accordée lorsque Belgacom s'engage à mettre à disposition, au tarif en vigueur, et dans un délai raisonnable une liaison techniquement équivalente à celle pour laquelle est demandée une dérogation. Si à l'expiration de ce délai, les engagements de Belgacom ne sont pas respectés, la dérogation est accordée de plein droit. »

Justification

L'usage d'un service réservé pour l'interconnexion d'installations de télécommunications ne doit pas être une obligation.

Le choix doit être laissé entre le passage direct par l'infrastructure publique et l'usage d'un quelconque service réservé.

La notion de personne doit en outre être définie.

Les dérogations à ces conditions devraient être publiées et leur caractère conditionnel devrait être exprimé.

Art. 95

Au premier alinéa de cet article, compléter le 2^o par ce qui suit :

« , conformes aux directives européennes ».

Justification

Les candidats en matière de retrait d'agrément pour les appareils terminaux doivent être mieux définis.

Art. 96

Au 1^o de cet article, supprimer les mots « et l'usage pour lequel il est agréé ».

27 november 1973 houdende reglementering van de economische en financiële inlichtingen te verstrekken aan de ondernemingsraden, genomen ter uitvoering van de wet van 29 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, een niet-B.T.W.-plichtige feitelijke vereniging alsmede een tijdelijke vereniging, beschouwd als een persoon.»

C. Paragraaf 2 aan te vullen als volgt :

« Elke afwijking wordt bekendgemaakt in het activiteitenverslag van het Instituut. »

D. Paragraaf 3 te vervangen als volgt :

« Zonder afbreuk te doen aan een eventuele uitzondering bepaald in het beheerscontract, mag geen enkele afwijking van § 1 van dit artikel worden toegestaan wanneer Belgacom zich ertoe verbindt, tegen het geldende tarief en binnen een redelijke termijn, een verbinding die technisch gelijkwaardig is aan die waarvoor de afwijking wordt gevraagd, ter beschikking te stellen. Indien Belgacom, bij het verstrijken van die termijn, zijn verbintenis niet is nagekomen, wordt de afwijking van rechtswege toegestaan. »

Verantwoording

Het gebruik van een gereserveerde dienst voor de onderlinge verbinding van telecommunicatie-installaties mag geen verplichting zijn.

De keuze moet worden gelaten tussen de rechtstreekse verbinding via de openbare infrastructuur en het gebruik van welke gereserveerde dienst ook.

Voorts moet een definitie van het begrip « persoon » worden gegeven.

De afwijkingen op die voorwaarden zouden moeten worden bekendgemaakt en de voorwaardelijkheid ervan zou explicieter tot uiting moeten komen, zodat het aan Belgacom toegekende recht op « first refusal » wordt beperkt.

Art. 95

In het eerste lid van dit artikel het 2^o aan te vullen als volgt :

« die in overeenstemming zijn met de Europese richtlijnen ».

Verantwoording

De voorwaarden inzake de intrekking van de goedkeuring van eindapparaten dienen nader bepaald te worden.

Art. 96

In het 1^o van dit artikel de woorden « en het gebruik waarvoor het is goedgekeurd » te doen vervallen.

Justification

Les directives européennes ne font nullement mention de ce que l'usage que l'on fait d'un terminal pourrait être un critère d'agrément. Celui-ci n'est obligatoire que s'il y a une intention de connecter l'appareil à un réseau public ou privé.

Dans le même contexte, l'interdiction de commercialisation ne peut s'appliquer qu'en cas de non-respect des exigences essentielles (art. 2 C.O.M. (89) 325). Tout aspect technique autre que l'agrément d'un appareil terminal, tel que l'interopérabilité de bout en bout, relève du domaine des relations entre fabricant, fournisseur et client, en d'autres termes, de la liberté de commerce. Tout autre aspect de la relation client-fournisseur, tel que la vente, la location, la mise à disposition ou le prêt, ne peuvent pas non plus être réglementés à travers les conditions d'agrément.

Art. 98

A. Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, *in fine*, ajouter la phrase :

« Le plan et les caractéristiques doivent comporter une description et un devis distincts des travaux de réfection du domaine public. »

Justification

Les litiges entre le gestionnaire de la voirie — qui est d'ailleurs généralement la commune — et la R.T.T. concernant la réfection d'une route, sont très fréquents pour ne pas dire inhérents à chaque établissement, rénovation, modification ou réparation des conduits souterrains.

C'est à juste titre que les administrations communales tiennent à ce que la route soit remise en bon état — et c'est en définitive le conseil communal qui juge du bon ou mauvais état des rues et des routes communales — tout en fixant certaines conditions à cet effet.

Dans le but de ne pas gêner, voire empêcher de futurs travaux de voirie ou d'équipement, certaines communes ont même — parfois en concertation avec la R.T.T. — mis au point des directives techniques générales à l'égard des tiers usagers du domaine public, non seulement en vue de travaux de réfection mais également pour la localisation des câbles et canalisations.

De telles directives techniques émanant de la commune n'ont cependant jamais été formellement acceptées par la R.T.T. qui agit, à chaque occasion, comme s'il lui appartenait de juger souverainement de la localisation des câbles et canalisations et des travaux de réfection de la route.

En ce qui concerne ces derniers, elle se borne systématiquement aux revêtements en excluant les fondations.

La R.T.T. se réfère chaque fois à l'article 12 de la loi du 13 octobre 1930 coordonnant les différentes dispositions législatives concernant la télégraphie et la téléphonie avec fil, ainsi qu'à l'interprétation qu'elle en donne, pour affirmer qu'elle peut — et doit même — utiliser les matériaux originaux pour les travaux de réfection.

Elle invoque que cet article — et son interprétation — vise à protéger la R.T.T. contre les exigences des autorités qui pourraient tenter de faire refaire les routes ouvertes dans un meilleur état que celui dans lequel les services de la R.T.T. les ont trouvées en entamant les travaux, ou d'utiliser d'autres matériaux que ceux qui existaient avant les travaux.

Verantwoording

De Europese richtlijnen vermelden niet dat het gebruik van een eindapparaat een erkenningscriterium zou zijn. Dat wordt pas een verplichting indien het de bedoeling is het apparaat op een openbaar of particulier net aan te sluiten.

In hetzelfde verband geldt het verbod tot commercialisatie alleen, indien aan de essentiële vereisten niet wordt voldaan (artikel 2 C.O.M. (89) 325). Elk ander technisch aspect van de goedkeuring van een eindapparaat, zoals de inter-operabiliteit van het begin tot het einde, behoort tot de relaties tussen fabrikant, leverancier en klant. Ook de andere facetten van de relatie leverancier en klant, zoals verkoop, huur, terbeschikkingstelling of in leen geven kunnen evenmin via de erkenningsvoorwaarden worden geregeld.

Art. 98

A. In § 1 van dit artikel, aan het slot van het eerste lid, de volgende volzin toe te voegen :

« Het plan en de kenmerken ervan dienen een afzonderlijke beschrijving en bestek van de herstellingswerken aan het openbaar domein te omvatten. »

Verantwoording

Geschillen tussen de beheerder van het wegennet — die trouwens doorgaans de gemeente is — en de R.T.T. over de herstelling van een weg zijn schering en inslag en omzeggens eigen aan alle werkzaamheden in verband met de aanleg, de vernieuwing, de wijziging of het herstel van onderaardse leidingen.

De gemeentebesturen stellen er terecht prijs op dat de weg in zijn oorspronkelijke staat hersteld wordt — de gemeenteraad oordeelt immers in laatste instantie of de straten en gemeentewegen in goede of slechte staat verkeren — en daarbij stellen zij bepaalde voorwaarden.

Met de bedoeling toekomstige weg- of uitrustingswerkzaamheden niet te belemmeren, laat staan te verhinderen, hebben sommige gemeenten zelfs — soms in overleg met de R.T.T. — ten aanzien van derden-gebruikers van het openbaar domein, algemene technische richtlijnen uitgewerkt en zulks niet alleen met het oog op herstellingswerken doch tevens om de kabels en leidingen te lokaliseren.

De R.T.T. heeft dergelijke van de gemeenten uitgaande technische richtlijnen echter nooit formeel aanvaard. De Regie doet telkens alsof het haar toekomt om in laatste instantie over de localisatie van de kabels en de leidingen en over de wegherstellingswerken te oordelen.

In het laatste geval beperkt ze zich systematisch tot de wegbedekking met uitsluiting van de funderingen.

De R.T.T. verwijst stevast naar artikel 12 van de wet van 13 oktober 1930 tot samenordering der verschillende wetsbepalingen op de telegrafie en de telefonie met draad alsmede naar de interpretatie die zij daarvan geeft om te stellen dat zij voor haar herstellingswerken oorspronkelijke materialen kan — en zelfs moet — gebruiken.

Zij voert daarbij het argument aan als zou dat artikel — en de interpretatie ervan — bedoeld zijn om de R.T.T. te beschermen tegen de eisen van de overheid, voor het geval die zou proberen de opgebroken wegen te laten herstellen in een betere staat dan die waarin de R.T.T.-diensten ze hebben aangetroffen of het erop aan zou leggen om andere materialen te gebruiken dan die welke vóór de werken voorhanden waren.

Lorsque ces litiges interviennent avant le début des travaux, la R.T.T. avance l'argument que si la commune continue à s'opposer à l'exécution des travaux, le litige sera soumis au Roi, ce qui risque de retarder encore les travaux privant ainsi encore plus longtemps les riverains de leur raccordement téléphonique ou de l'amélioration ou la réparation de ce dernier.

Les administrations communales estiment qu'en ce faisant, la R.T.T. se dérobe à ses responsabilités d'une manière qui leur fait penser à du chantage.

Il faut donc absolument supprimer cette source de conflits. C'est pourquoi nous proposons que les plans et devis des travaux fassent déjà une distinction entre les plans d'installation et la réfection de la voirie, ce qui permettrait de s'entendre dès le début quant aux travaux à exécuter en évitant tout malentendu à ce sujet.

Art. 98

B. Au § 1^{er} de cet article, remplacer l'alinéa 2 par ce qui suit :

« L'autorité devra statuer dans les deux mois à compter du dépôt du plan, et peut faire dépendre son accord des conditions suivantes ou de la réunion de plusieurs de ces conditions :

1. L'autorité peut déterminer elle-même la façon de réparer son domaine. Dans ce cas, Belgacom est tenu de lancer une offre de prix ou de procéder par adjudication pour les travaux de réfection à effectuer, aussi bien d'après ses propres plans et devis que d'après ceux de l'autorité.

Si le prix de l'autorité dépasse de 10 p.c. celui de Belgacom, l'autorité choisira le mode d'exécution à adopter.

Au cas où son choix se porte sur son propre mode d'exécution, il faut qu'elle verse la différence à Belgacom. Le décompte se fait uniquement sur base des offres et non sur base du décompte final.

2. L'autorité est libre d'effectuer elle-même les travaux de réparation aux frais de Belgacom.

Dans ce cas Belgacom est tenu de payer à l'autorité le prix des travaux correspondant à l'évaluation selon son propre devis et cahier des charges, avant de commencer les travaux. »

Justification

La R.T.T. objecte systématiquement que les conditions posées par la commune pour les travaux de réfection, augmentent considérablement le prix de ces derniers.

Tout d'abord il faut dire que cela n'a jamais été prouvé. En effet il n'est pas évident que la réutilisation de vieux matériaux de fondations ou de revêtement existants revienne moins cher que leur remplacement par des nouveaux.

On ne le saura avec certitude qu'après avoir procédé à ces calculs complets et approfondis ou après comparaison avec des adjudications et/ou des offres comparables qui pourraient tout aussi bien démontrer que les travaux effectués selon les directives communales reviennent moins chers que ceux que la R.T.T. effectuerait de sa propre (fausse) autorité, tout en améliorant encore l'infrastructure existante.

Wanneer vóór de aanvang van de werken geschillen rijzen, argumenteert de R.T.T. dat, als de gemeente zich tegen de uitvoering van de werken blijft verzetten, het geschil zal worden voorgelegd aan de Koning, zodat de werken nog meer vertraging kunnen oplopen en de belerende bewoners nog langer hun telefoon-aansluiting moeten missen of nog langer op de verbetering of de herstelling ervan moeten wachten.

De gemeentebesturen zijn de mening toegedaan dat de R.T.T. zich zodoende aan haar verantwoordelijkheden onttrekt op een manier die veel weg heeft van chantage.

Het is dus volstrekt noodzakelijk die bron van conflicten weg te werken. Daarom stellen wij voor dat reeds in de plannen en bestekken een onderscheid wordt gemaakt tussen de plannen voor de installatie enerzijds en de herstelling van het wegennet anderzijds zodat men het van meet af eens kan worden over de noodzakelijke werken en ieder desbetreffend misverstand voorkomen wordt.

Art. 98

B. In § 1 van dit artikel het tweede lid vervangen als volgt :

« De overheid beslist binnen twee maanden te rekenen van de dag waarop het plan werd overgezonden en zij kan haar instemming van de volgende voorwaarden of van de vervulling van verscheidene van die voorwaarden afhankelijk stellen :

1. De overheid kan zelf bepalen op welke wijze haar domein hersteld wordt. In dat geval dient Belgacom, zowel volgens haar eigen plannen en bestekken als volgens die van de overheid, een prijsofferte uit te schrijven of een aanbesteding te doen voor de noodzakelijke herstellingswerken.

Als de door de overheid voorgestelde prijs die van Belgacom met 10 pct. overschrijdt, kiest de overheid de wijze van uitvoering die haar de beste lijkt.

Ingeval haar keuze op haar eigen uitvoeringswijze valt, is zij aan Belgacom het verschil verschuldigd. De afrekening geschiedt uitsluitend op basis van de offertes en niet op basis van de eindafrekening.

2. Het staat de overheid vrij om, op kosten van Belgacom, zelf de herstellingswerken te verrichten.

In dat geval is Belgacom, alvorens de werken te beginnen, aan de overheid de kosten verschuldigd van de werken die overeenstemmen met de raming volgens haar eigen kostenraming en bestek. »

Verantwoording

De R.T.T. oppert systematisch het bezwaar dat de voorwaarden die de gemeente voor herstellingswerken stelt, de prijs daarvan aanzienlijk verhogen.

Eerst en vooral moet worden gezegd dat dit nooit bewezen werd. Het ligt immers niet voor de hand dat het wedergebruik van bestaande oude funderings- of wegbedekkingsmaterialen minder goedkoop is dan de vervanging door nieuw materiaal.

Men zal dat pas met zekerheid weten nadat volledige en ernstige berekeningen gemaakt werden of na vergelijking met vergelijkbare aanbestedingen en/of offertes die even goed zouden kunnen aantonen dat de volgens de gemeentelijke richtlijnen uitgevoerde werken — die bovendien nog de bestaande infrastructuur verbeteren — per slot van rekening minder duur zijn dan die welke de R.T.T. op eigen (wederrechtelijk) gezag zou uitvoeren.

Ce n'est quand même pas parce que l'exécution des travaux, d'après les normes communales, signifierait une amélioration que la R.T.T. a le droit de s'y opposer. Seule une comparaison objective des prix peut donner une réponse exacte.

Même si le prix était légèrement plus élevé la R.T.T. ne devrait pas — dans le cadre d'une bonne entente entre le gestionnaire de la voirie et l'utilisateur — y voir un inconvénient majeur.

Par contre des différences plus prononcées devraient être prises en charge par la commune qui, en principe, est prête à le faire.

Il existe en effet, encore un autre argument en faveur de cet amendement :

Il arrive que la commune ait elle-même l'intention de procéder à certains travaux d'aménagement, de rénovation ou d'amélioration de la route ou du tronçon en question, au moment même où la R.T.T. introduit ses projets de canalisations ou de remplacement de celles-ci.

Dans ce cas, il va de soi qu'il faut éviter que la R.T.T. exécute ses travaux — et les travaux de réfection — selon ses propres normes de remise en état en utilisant des matériaux existants, alors que quelques semaines plus tard la commune ouvre à nouveau la route afin de réaliser ses propres projets.

D'où ce double amendement qui permet *primò*, une comparaison objective des prix entre différentes modalités de réfection et *secundo*, à la commune de procéder elle-même aux travaux, la R.T.T. n'intervenant que pour le prix retenu dans ses propres plans et devis.

Tout ce raisonnement part des principes de base suivants :

1. C'est le gestionnaire de la route — dans ce cas pratiquement toujours le conseil communal — qui juge souverainement de l'état dans lequel doit se trouver la voirie à un moment donné.
2. Mieux vaut ne pas confier des travaux au domaine public — et plus particulièrement les travaux de réfection — à des tiers. Le gestionnaire de la route s'en chargera de préférence lui-même.

Le gestionnaire de la route est responsable — même au civil — de l'état de ses routes en fonction de leur destination première.

C. Au § 3, premier alinéa, première ligne, insérer les mots « ou même de déplacer provisoirement » entre le mot « modifier » et les mots « l'installation ».

D. Au § 3, premier alinéa, compléter la première phrase par les mots « même si ces modifications ou déplacements servent uniquement à faciliter les travaux prévus ou à en réduire le prix ».

Justification

Ici également, on part de la souveraineté du gestionnaire du domaine public, et du principe que les canalisations de la R.T.T. ne peuvent compromettre la fonction principale du domaine, c'est-à-dire des routes.

Jusqu'il y a peu, la R.T.T. a pris en charge les frais inhérents au déplacement définitif ou provisoire des canalisations mais suite à une politique d'économies elle cessa peu à peu de le faire.

La R.T.T. n'intervient plus qu'au cas où ses canalisations se situent « au cœur » de la nouvelle infrastructure. S'il s'agit simplement de les déplacer en vue de faciliter certains travaux souter-

Het feit dat de uitvoering van de werken volgens de gemeentelijke normen een verbetering zou betekenen geeft de R.T.T. toch niet het recht om zich daartegen te verzetten. Alleen een objectieve prijsvergelijking kan daaromtrent uitsluitend geven.

Zelfs indien de prijs lichtjes hoger zou liggen, zou dat voor de R.T.T. — in het raam van een goede verstandhouding tussen de beheerder van het wegennet en de gebruiker — geen al te groot bezwaar mogen opleveren.

Meer uitgesproken verschillen zouden daarentegen voor rekening moeten komen van de gemeente die in principe bereid is om die te betalen.

Er pleit immers nog een ander argument voor dit amendement :

Het gebeurt dat — uitgerekend op het moment dat de R.T.T. haar plannen voor de aanleg van leidingen of voor de vervanging daarvan indient — de gemeente zelf voornemens is een aantal werken uit te voeren met het oog op de aanleg, de vernieuwing of de verbetering van een weg- of baanvak.

In dat geval dient uiteraard te worden voorkomen dat de R.T.T. haar werken — en herstellingswerken — volgens haar eigen herstellingsnormen uitvoert en daarbij bestaande materialen gebruikt, terwijl de gemeente enkele weken later de weg opnieuw opbreekt om haar eigen plannen uit te voeren.

Dat is de reden van dit tweevoudig amendement dat ten eerste een objectieve vergelijking tussen de prijzen voor de verschillende herstellingswijzen mogelijk maakt en ten tweede de gemeente in staat stelt zelf met de werken te beginnen, waarbij de R.T.T. alleen optreedt voor de prijs die in haar eigen plannen en bestekken bedongen is.

De gehele redenering steunt op de volgende grondbeginselen :

1. De beheerder van de weg — in dit geval vrijwel altijd de gemeenteraad — oordeelt in laatste instantie in welke staat het wegennet zich op een bepaald ogenblik dient te bevinden.
2. Werken aan het openbaar domein — en inzonderheid herstellingswerken — vertrouwt men liefst niet aan derden toe. Het verdient de voorkeur dat de beheerder van het wegennet zich daar zelf mee belast.

De beheerder van de weg is op grond van de hoofdbestemming van zijn wegennet — zelfs burgerrechtelijk — aansprakelijk voor de toestand ervan.

C. In het eerste lid van § 3 van dit artikel, op de derde regel, na het woord « wijzigen » in te voegen de woorden « of zelfs tijdelijk te verplaatsen ».

D. In het eerste lid van § 3 van dit artikel, op de vijfde regel, na de woorden « dat zij beheert », in te voegen de woorden « zelfs indien die wijzigingen of verplaatsingen alleen dienen om de geplande werkzaamheden te vergemakkelijken of de kostprijs ervan te verlagen ».

Verantwoording

Ook in dit geval staat de onafhankelijkheid van de beheerder van de wegen voorop, alsook het beginsel dat de leidingen van de R.T.T. de belangrijkste opdracht van het domein, met name de wegen, niet in het gedrang mogen brengen.

Tot voor kort nam de R.T.T. de kosten van de definitieve of voorlopige verplaatsing van de leidingen op zich. Tengevolge van bezuinigingen gebeurt dat steeds minder.

De R.T.T. komt nog slechts tussenbeide indien de eigen leidingen zich « in het hart » van de nieuwe infrastructuur bevinden. De R.T.T. weigert elke tegemoetkoming indien het alleen om een

rains, elle refuse toute intervention, ce qui amène souvent des constatations sans fin donnant parfois lieu à des pratiques douteuses qui n'arrangent certainement pas les choses.

Le déplacement des canalisations offrant souvent la possibilité de remplacer des installations usées, il est tout à fait normal que ce soit l'utilisateur secondaire du domaine public qui en supporte les frais et non l'utilisateur primaire.

Il faudrait aussi veiller à ce que la R.T.T. soit obligée d'enlever les cables ou canalisations qu'elle décide de remplacer pour éviter des alarmes inutiles lorsque, au cours de menus travaux, le gestionnaire de la voirie endommage un de ces derniers qui sont restés plus ou moins en place.

Il faudrait également chercher à limiter les marges de déviation pour la localisation des canalisations.

L'écart autorisé par rapport aux tracés repris sur les plans est actuellement de 50 cm, tant en hauteur qu'en largeur, ce qui, en pratique, permet des écarts de 1 m.

Ces écarts sont assez fréquents. Ils risquent ou bien de causer de graves dégâts ou bien d'obliger le gestionnaire de la voirie, et ses préposés, à prendre des précautions compliquées et coûteuses (le creusage prudent et à la main, de tranchées de localisation) ou encore de procéder à des travaux manuels au lieu de terrassements mécaniques.

Art. 108

Remplacer l'alinéa 1^{er} de cet article par la disposition suivante :

« L'Institut publie les caractéristiques techniques précises et les conditions de fourniture par Belgacom de l'infrastructure publique des télécommunications et des services réservés. »

Justification

L'obligation pour l'I.B.P.T. de publier non seulement les caractéristiques techniques mais également les conditions de fourniture en vertu de l'article 108, doit se limiter aux services réservés ainsi d'ailleurs qu'à l'infrastructure.

L'étendre aux services non réservés serait contraire à la nécessaire confidentialité (sauvegarde de la propriété intellectuelle) et risquerait de fausser la concurrence.

Art. 110

Remplacer le § 1^{er}, premier alinéa, de cet article par ce qui suit :

« Les agents de l'Institut de rang d'un grade 20 ou supérieur et chargés de la constatation des infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci ont la qualité d'officier de police judiciaire. »

Justification

Le Conseil d'Etat, dans son avis a précisé que la qualité d'officier de police judiciaire n'est attribué aux personnes chargées d'un service public que si une disposition légale le leur confère expressément (voir Cass. 13 octobre 1952, Pas. 1953, p. 57).

verplaatsing gaat die bepaalde ondergrondse werken moet vergemakkelijken; zulks leidt vaak tot eindeloze betwistingen die soms aanleiding geven tot verdachte praktijken, die de zaken zeker niet vereenvoudigen.

De verplaatsing van leidingen biedt vaak de gelegenheid versleten installaties te vernieuwen; de secundaire gebruiker van het openbaar domein moet dan ook heel terecht de kosten op zich nemen, niet de primaire gebruiker.

De R.T.T. zou eveneens moeten worden verplicht de kabels of de leidingen die ze beslist te vervangen, te verwijderen. Als de beheerder van de wegen bij kleine werken een van die overgebleven onderdelen beschadigt, kan aldus nutteloos alarm worden voorkomen.

Ook de afwijkingsmarges voor de plaatsbepaling van de leidingen moeten beperkt blijven.

Thans bestaat er in vergelijking met de schetsen op de plannen een toegestane afwijking van 50 cm, zowel in de hoogte als in de breedte. Zulks brengt mee dat in de praktijk afwijkingen van 1 meter mogelijk zijn.

Die afwijkingen komen nogal vaak voor. Ze kunnen ofwel ernstige schade toebrengen, ofwel moet de beheerder van de wegen of zijn aangestelden ingewikkelde en dure voorzorgsmaatregelen nemen (zoals voorzichtig uitgraven met de hand, lokaliseringsgrachten graven), ofwel grondwerken uitvoeren met de hand in plaats van met een machine.

Art. 108

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het Instituut publiceert de precieze technische kenmerken en de leveringsvoorwaarden door Belgacom van de openbare telecommunicatie-infrastructuren en van de gereserveerde diensten. »

Verantwoording

De verplichting voor het B.I.P.T. om niet alleen de technische kenmerken maar ook de leveringsvoorwaarden bekend te maken krachtens artikel 108, moet beperkt blijven tot de gereserveerde diensten alsook tot de infrastructuur.

Die verplichting uitbreiden tot de niet-gereserveerde diensten zou in strijd zijn met de nodige vertrouwelijkheid (bescherming van de intellectuele eigendom) en zou de concurrentie dreigen te vervalsen.

Art. 110

In § 1 van dit artikel, het eerste lid te vervangen als volgt :

« De ambtenaren van het Instituut die behoren tot rang 20 of hoger en die de overtredingen van deze wet en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten moeten constateren, hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie. »

Verantwoording

De Raad van State heeft in zijn advies gepreciseerd dat de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie aan de personen aan wie een openbare dienst is opgedragen pas toegekend wordt als die hoedanigheid hun uitdrukkelijk door een wetsbepaling wordt verleend (zie Cass. 13 oktober 1952, Pas. 1953, blz. 57).

Ce n'est pas au Roi qu'il appartient de conférer la qualité d'officier de police judiciaire mais à la loi. En outre, celle-ci doit préciser le rang auquel les agents désignés doivent appartenir.

Art. 126

Supprimer cet article.

Justification

Vu l'amendement que nous avons présenté à l'article 89, en vue de supprimer les procédures d'autorisation, il n'y a plus lieu de prévoir de procédure pour les services non réservés.

Art. 136

Remplacer le premier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Les agents de l'Institut du rang d'un grade 20 ou supérieur et chargés de la constatation des infractions à la présente loi ont la qualité d'officier de police judiciaire. »

Justification

Le Conseil d'Etat, dans son avis à précisé que la qualité d'officier de police judiciaire n'est attribué aux personnes chargées d'un service public que si une disposition légale le leur confère expressément (voir. Cass. 13 octobre 1952, Pas. leur confère expressément (voir Cass. 13 octobre 52, Pas. 1953, p. 57).

Ce n'est pas au Roi qu'il appartient de conférer la qualité d'officier de police judiciaire mais à la loi. En outre, celle-ci doit préciser le rang auquel les agents désignés doivent appartenir.

Art. 141

A. Au A de cet article, supprimer les mots « Elle a le monopole de ce service. », et les mots « Sont exceptés du service postal : » ainsi que les 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o et 6^o.

Justification

Aujourd'hui, ce monopole est dépassé et n'est d'ailleurs plus respecté.

B. Supprimer le B de cet article.

Justification

Il n'y a plus lieu de prévoir de nouveaux monopoles. En tout état de cause, une telle disposition est superflue.

Art. 155bis (nouveau)

Au titre V, chapitre I^{er} insérer un article 155bis (nouveau), libellé comme suit :

« *Artikel 155bis.* — Le premier alinéa de l'article 4 de la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des chemins de fer belges est remplacé par la disposition suivante :

« L'Etat donne à la Société accès à l'infrastructure ferroviaire nationale pour la réalisation de son objet social. »

Niet de Koning maar de wet heeft tot taak de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toe te kennen. De wet moet trouwens ook vermelden tot welke rang de aangestelde personeelsleden moeten behoren.

Art. 126

Dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Gelet op het door ons ingediende amendement op artikel 89 welke de vergunningsprocedures afschaft, is er geen procedure toe te passen op niet-gereserveerde diensten.

Art. 136

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« De ambtenaren van het Instituut die behoren tot rang 20 of hoger en die de overtredingen van deze wet moeten constateren, hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie. »

Verantwoording

In zijn advies heeft de Raad van State erop gewezen dat de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie aan de personen aan wie een openbare dienst is opgedragen pas toegekend wordt als die hoedanigheid hun uitdrukkelijk door een wetsbepaling wordt verleend (zie Cass. 13 oktober 1952, Pas. 1953, blz. 57).

Niet de Koning maar de wet heeft tot taak om de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toe te kennen. De wet moet trouwens ook vermelden tot welke rang de aangestelde personeelsleden moeten behoren.

Art. 141

A. In A van dit artikel, de woorden « Zij heeft het monopolie van die dienst » en de woorden « Buiten het postmonopolie vallen : » alsmede de 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o en 6^o » te doen vervallen.

Verantwoording

Vandaag de dag is dit monopolie achterhaald. Het wordt trouwens ook niet meer gerespecteerd.

B. De B van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording

Het is niet langer wenselijk in nieuwe monopolies te voorzien. In ieder geval is een dergelijke bepaling overbodig.

Art. 155bis (nieuw)

In titel V, hoofdstuk I, een artikel 155bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« *Artikel 155bis.* — Het eerste lid van artikel 4 van de wet van 23 juli 1926 houdende oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Staat verleent aan de Maatschappij voor het uitoefenen van haar maatschappelijk doel, toegang tot de nationale spoorweginfrastructuur. »

Justification

Si l'article 155 définit bien l'objet social de la Société, il n'est précisé nulle part où (à quel endroit) cet objet social sera réalisé, ce qui est quand même important pour une société de chemins de fer dont les activités sont liées à une infrastructure, et donc localisables.

Le présent amendement vise en outre à mettre le projet de loi en concordance avec la terminologie de la proposition de directive européenne relative au développement des chemins de fer dans la Communauté.

Les sociétés de chemins de fer sont considérées comme des entreprises auxquelles il est donné accès à l'infrastructure ferroviaire nationale à des conditions équitables.

Art. 156bis (nouveau)

Insérer un article 156bis (nouveau), libellé comme suit :

« Article 156bis. — Sans préjudice des dispositions de l'article 27, la Société établit un système distinct de comptes pour les activités visées aux 1^o, 2^o et 3^o de l'article 156. »

Justification

L'article 156, qui regroupe l'exploitation et la gestion de l'infrastructure, laisse le champ libre à des subventions croisées ou au subventionnement indirect de secteurs tels que le transport de marchandises.

Art. 159

Faire précéder cet article d'un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« L'Etat procède à l'aliénation des biens immeubles que la société ne juge plus nécessaires à son activité. Toutefois, lorsqu'elle le juge conforme à ses intérêts, la société est autorisée à aliéner à son profit, selon les règles du droit commun et sans application des principes et formalités repris dans la loi du 31 mai 1923 relative à l'aliénation d'immeubles domaniaux, les biens immeubles appartenant à l'Etat et dont elle a la jouissance. Les fonctionnaires de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines, sont habilités à recevoir ces actes dans la forme authentique. L'octroi d'autres droits réels sur ces biens est soumis aux mêmes règles. Les modalités d'exécution de cette disposition feront l'objet d'une convention entre la société, le Ministre des Finances et le Ministre des Communications. »

Justification

Le présent amendement déroge pour la S.N.C.B. à l'article 10, nettement en retrait par rapport à l'article 167 de la loi-programme du 30 décembre 1988 qui organisait l'autonomie de la S.N.C.B. et permettait à celle-ci d'acquérir et d'aliéner des biens immeubles sans avis préalable et en autonomie complète.

Verantwoording

In artikel 155 wordt wel het maatschappelijk doel aangegeven maar nergens wordt gespecificeerd waar (op welke plaats) dit maatschappelijk doel zal worden verwezenlijkt, hetgeen van belang is voor een spoorwegmaatschappij waarvan de activiteiten aan een infrastructuur, en dus aan een plaats, gebonden zijn.

Voorts wordt bedoeld het wetsontwerp in overeenstemming te brengen met de terminologie van het E.G.-voorstel van richtlijn betreffende de ontwikkeling van de spoorwegen in de Gemeenschap.

De spoorwegmaatschappijen worden beschouwd als ondernemingen waaraan onder billijke voorwaarden toegang verleend wordt tot de nationale spoorweginfrastructuur.

Art. 156bis (nieuw)

Een artikel 156bis (nieuw) in te voegen, luidende :

« Artikel 156bis. — Onverminderd de bepalingen van artikel 27 voorziet de Maatschappij bijkomend in een afzonderlijk stelsel van rekeningen voor de activiteiten bedoeld onder nrs. 1, 2 en 3 van artikel 156. »

Verantwoording

Artikel 156, waarin exploitatie en beheer van de infrastructuur samengevoegd worden, maakt de weg vrij voor kruissubsidiëring of voor indirecte subsidiëring van vervoerstakken als goederenvervoer.

Art. 159

Dit artikel te doen aanvangen met een nieuw lid, luidende :

« De Staat gaat over tot de vervreemding van de onroerende goederen die de Maatschappij niet meer nodig acht voor haar activiteit. Wanneer de Maatschappij er belang bij heeft, is ze evenwel gemachtigd ten eigen bate, overeenkomstig de regels van het gemeen recht en zonder toepassing van de principes en formaliteiten vervat in de wet van 31 mei 1923 met betrekking tot de vervreemding van onroerende domeingooderen, de onroerende goederen die aan de Staat behoren en waarvan zij het genot heeft, te vervreemden. De ambtenaren van de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, der Registratie en Domeinen, zijn gemachtigd authenticiteit te verlenen aan deze akten. Het toekennen van andere zakelijke rechten op deze goederen is aan dezelfde regels onderworpen. De wijze waarop deze maatregel wordt uitgevoerd, wordt geregeld in een tussen de Maatschappij, de Minister van Financiën en de Minister van Verkeerswezen af te sluiten overeenkomst. »

Verantwoording

In dit amendement wordt voor de N.M.B.S. van artikel 10 afgevoerd. Dat artikel is immers duidelijk achterhaald ten opzichte van artikel 167 van de programmawet van 30 december 1988, waarin de autonomie van de N.M.B.S. wordt geregeld en deze er toe wordt gemachtigd zonder voorafgaand advies en volledig autonoom onroerende goederen te verwerven en te vervreemden.

Il est donc préférable de maintenir les dispositions de l'article 167 de la loi-programme.

Art. 161

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, conférer à toute association internationale d'au moins deux sociétés de chemins de fer établies dans des Etats membres différents de la Communauté européenne, des droits d'accès et de transit pour la prestation de services de transport international sur l'infrastructure ferroviaire nationale. »

Justification

Le projet de loi doit être mis en concordance avec la proposition de directive européenne relative aux chemins de fer de la Communauté.

Les associations internationales peuvent être considérées comme des filiales, mais doivent être considérées comme des sociétés de chemins de fer distinctes (et nouvelles) qui, conformément à l'esprit des directives européennes, doivent également avoir accès à l'infrastructure ferroviaire.

Les dispositions de l'article 13 régissent la création de filiales par des entreprises publiques et peuvent difficilement s'appliquer à ces associations.

De même, la condition à laquelle le transport international de voyageurs peut être confié ou cédé en tout ou en partie à des tiers, prévue à l'article 162, 2^o, est absurde.

En effet, alors qu'il est question, au premier alinéa de l'article 161, de « transport international de voyageurs », il est dit, au dernier alinéa du même article, que les conditions fixées au 2^o ne s'appliquent pas au projet dont le champ d'application excède le territoire du Royaume.

Existe-t-il un transport international de voyageurs qui n'excède pas le territoire du Royaume ?

Art. 172

Remplacer cet article par ce qui suit :

« La S.N.V.A. recevra une indemnité de toute société chargée d'assurer l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et de ses dépendances pour l'accueil des passagers et la réception des marchandises. »

Elle peut également participer au capital d'une telle société dans la mesure où cette participation n'est pas contraire à son objet social, tel qu'il est défini à l'article 170. »

Justification

Il convient de garantir l'indépendance des sociétés d'exploitation.

En tant que société anonyme, la S.N.V.A. doit pouvoir définir elle-même la politique à suivre en matière de rentabilisation.

P. CLERDENT.
J. BOSMANS.

De bepalingen van artikel 167 van de programmawet kunnen dan ook beter worden behouden.

Art. 161

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, aan ieder internationaal samenwerkingsverband van ten minste twee in verschillende lidstaten van de Europese Gemeenschap gevestigde spoorwegondernemingen, toegangs- en doorvoerrechten verlenen voor het verrichten van internationale vervoerdiensten op de nationale spoorweginfrastructuur. »

Verantwoording

Het wetsvoorstel dient in overeenstemming gebracht te worden met het Europese voorstel van richtlijn, betreffende de spoorwegen van de Gemeenschap.

Internationale samenwerkingsverbanden kunnen niet beschouwd worden als dochterondernemingen, maar moeten integraal beschouwd worden als afzonderlijke (nieuwe) spoorwegmaatschappijen die volgens de geest van de E.G.-richtlijnen ook toegang tot de spoorweginfrastructuur moeten krijgen.

De bepalingen van artikel 13 regelen het oprichten van dochterondernemingen door overheidsbedrijven en kunnen hierop bezwaarlijk toegepast worden.

Tevens heeft de voorwaarde bepaald onder 2^o van artikel 161 waaronder het internationaal vervoer van reizigers geheel of gedeeltelijk toevertrouwd of afgestaan kan worden aan derden, geen zin.

In de eerste alinea van artikel 161 zegt men immers dat het gaat om « internationaal vervoer van reizigers »; in de laatste alinea van artikel 161 zegt men dat 2^o niet van toepassing is op projecten waarvan het toepassingsgebied het grondgebied van het Rijk overschrijdt.

Is er internationaal vervoer van reizigers dat het grondgebied van het Rijk niet overschrijdt ?

Art. 172

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De N.M.L.W. zal van elke vennootschap die met het oog op ontvangst van passagiers of vracht belast is met de exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal en de aanhorigheden ervan, een vergoeding ontvangen. »

Zij kan ook deelnemen in het kapitaal van zulk een vennootschap voor zover dit niet in tegenspraak is met haar algemeen doel zoals gesteld in artikel 170. »

Verantwoording

De onafhankelijkheid van de exploitatiemaatschappijen dient gewaarborgd te worden.

De N.M.L.W. als N.V. moet zelf kunnen bepalen welke rendementspolitiek gevolgd wordt.